

NAZWA ELEMENTU PROJEKTU BUDOWLANEGO	PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU
NAZWA ZAMIERZENIA BUDOWLANEGO	PRZEBUDOWA BUDYNKU USŁUGOWO-BIUROWEGO POLEGAJĄCA NA TERMOMODERNIZACJI, WYMIANIE POKRYCIA DACHU WRAZ ZE ZMIANĄ SPOSOBU UŻYTKOWANIA CZĘŚCI POMIESZCZENIA MAGAZYNOWEGO NA POMIESZCZENIE BIUROWE, WRAZ Z ROZBUDOWĄ WEW. INSTALACJI EN. ELEKTRYCZNEJ, C.O., TELETECHNICZNEJ, BUDOWĄ INSTALACJI KLIMATYZACJI, BUDOWĄ WIATY, BUDOWĄ DOJŚCIA I DOJAZDU NA DZ. NR 319/6, OBR. 106 PODGÓRZE PRZY UL. PÓŁŁANKI 78 W KRAKOWIE
KATEGORIA OBIEKTU BUDOWLANEGO	BUDYNEK USŁUGOWO-BIUROWY – KAT. XII WIATA – KAT. VIII
ADRES INWESTYCJI	województwo: małopolskie miejscowość: Kraków obręb: 106 Podgórze działka: 319/6
INWESTOR	Małopolski Urząd Wojewódzki w Krakowie ul. Basztowa 22, 31-156 Kraków

ZAKRES OPRACOWANIA	PEŁNIONA FUNKCJA PROJEKTOWA	IMIĘ I NAZWISKO, NR UPRAWNIEŃ, SPECJALNOŚĆ	DATA OPRACOWANIA	PODPIS
ARCHITEKTURA	PROJEKTANT	mgr inż. arch. Łukasz Jankiewicz upr. nr MPOIA/003/2009 spec. architektoniczna	PROJ.: PAŹDZIERNIK 2025	
ARCHITEKTURA	SPRAWDZAJĄCY	mgr inż. arch. Roman Sacha upr. nr UAN-Upr.99/88 spec. architektoniczna	PROJ.: PAŹDZIERNIK 2025	
INSTALACJE SANITARNE	PROJEKTANT	mgr inż. Paweł Gadzała upr. nr MAP/0310/PWBS/15 spec. inst. sanitarne	PROJ.: PAŹDZIERNIK 2025	
INSTALACJE SANITARNE	SPRAWDZAJĄCY	mgr inż. Romana Indyk upr. nr 172/99 spec. inst. sanitarne	PROJ.: PAŹDZIERNIK 2025	
INSTALACJE ELEKTRYCZNE	PROJEKTANT	mgr inż. Paweł Wrona upr. nr MAP/0063/POOE/11 spec. inst. elektryczne	PROJ.: PAŹDZIERNIK 2025	
INSTALACJE ELEKTRYCZNE	SPRAWDZAJĄCY	mgr inż. Dominik Zawisza upr. nr MAP/0301/POOE/11 spec. inst. elektryczne	PROJ.: PAŹDZIERNIK 2025	

DATA OPRACOWANIA: PAŹDZIERNIK 2025

EGZEMPLARZ NR.....TOM.....

I. PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA DZIAŁKI

Podstawa opracowania

- Projekt architektoniczno-budowlany
- Obowiązujące przepisy i normatywy techniczne projektowania
- Uchwała nr LXI/859/12 Rady Miasta Krakowa w sprawie uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Płaszów-Rybitwy” z dnia 21.11.2012 r.
- Zlecenie Inwestora
- Oględziny działki
- Mapa sytuacyjno-wysokościowa do celów projektowych

1. Przedmiot zamierzenia budowlanego

Zamierzenie obejmuje: **PRZEBUDOWA BUDYNKU USŁUGOWO-BIUROWEGO POLEGAJĄCA NA TERMOMODERNIZACJI, WYMIANIE POKRYCIA DACHU WRAZ ZE ZMIANĄ SPOSOBU UŻYTKOWANIA CZĘŚCI POMIESZCZENIA MAGAZYNOWEGO NA POMIESZCZENIE BIUROWE, WRAZ Z ROZBUDOWĄ WEW. INSTALACJI EN. ELEKTRYCZNEJ, C.O., TELETECHNICZNEJ, BUDOWĄ INSTALACJI KLIMATYZACJI, BUDOWĄ WIATY, BUDOWĄ DOJŚCIA I DOJAZDU NA DZ. NR 319/6, OBR. 106 PODGÓRZE PRZY UL. PÓŁŁANKI 78 W KRAKOWIE**

2. Istniejący stan zagospodarowania terenu

Inwestycja obejmuje działkę nr 319/6, obr. 106 Podgórze w Krakowie.

Teren działki jest płaski. Na terenie działki (objętym wnioskiem), znajduje się przedmiotowy budynek usługowo – biurowy wolnostojący oraz komin. Na obszarze objętym opracowaniem występuje zieleń niska w postaci trawnika oraz pojedyncze drzewa. Na terenie działki znajduje się instalacja wody, kanalizacji sanitarnej, kanalizacji deszczowej, en. elektrycznej, teletechniczna oraz ciepłownicza. Przedmiotowa działka posiada bezpośredni dostęp do drogi publicznej poprzez istniejący zjazd z działki drogowej nr 424 obr. 106 Podgórze w Krakowie. Grunty występujące na terenie inwestycji zaliczyć można do gruntów nośnych, a warunki gruntowe określono jako proste I kategorii geotechnicznej.

3. Projektowane zagospodarowanie działki

Projektuje się przebudowę istniejącego budynku usługowo-biurowego, budowę wiaty przy elewacji północnej przedmiotowego budynku, budowę dojścia i dojazdu wzdłuż elewacji zachodniej przedmiotowego budynku oraz w północnej części terenu objętego wnioskiem. Wjazd na teren inwestycji, dojścia i dojazdy, miejsca parkingowe, miejsce gromadzenia odpadów stałych oraz szczegółowe odległości na projekcie zagospodarowania działki, wykonanym na aktualnej mapie sytuacyjno – wysokościowej w skali 1 : 500 – rysunek nr PZT.

a) Urządzenia budowlane związane z obiektami budowlanymi:

Projektuje się przebudowę budynku usługowo-biurowego z następującymi urządzeniami budowlanymi:

- budowę dojścia i dojazd do budynku
- budowę wiaty

b) Sposób odprowadzania ścieków bytowych:

W sposób dotychczasowy poprzez istniejącą wewnętrzną inst. kanalizacji do miejskiej sieci kanalizacji sanitarnej - bez zmian

c) Układ komunikacyjny i sposób dostępu do drogi publicznej

Działka nr 319/6 obr.106 Podgórze posiada bezpośredni dostęp do drogi publicznej poprzez istniejący zjazd z działki drogowej nr 424 obr. 106 Podgórze w Krakowie. Projektuje się utwardzenie terenu – dojścia i dojazd (do przedmiotowego budynku usługowo-biurowego) z kostki brukowej. Teren utwardzony wydzielony będzie krawężnikiem drogowym na betonowej ławie. Teren utwardzony posiadać będzie spadki podłużne i poprzeczne w kierunku projektowanych spustów drogowych, z których woda opadowa odprowadzona będzie do gminnej sieci kanalizacji deszczowej na terenie inwestycji. Na terenie inwestycji (objętym wnioskiem) projektuje się 5 miejsc postojowych (zgodnie z zapisami miejscowego planu należy zapewnić 25 miejsc postojowych na 1000m² powierzchni użytkowej. Powierzchnia użytkowa przedmiotowego budynku wynosi 175m² stąd $175\text{m}^2 / 40\text{m}^2 = 4,37$ miejsca postojowego) co w pełni zaspokaja potrzeby inwestycji i jest wystarczające do prawidłowego jej funkcjonowania. Układ komunikacji wewnętrznej przedstawia projekt zagospodarowania terenu (rys. A-0).

d) Parametry techniczne sieci i urządzeń uzbrojenia terenu

W zakresie sieci i urządzeń uzbrojenia terenu:

- zaopatrzenie w wodę istniejącym przyłączem o średnicy Ø40 z istniejącej sieci wodociągowej wA na terenie inwestycji – bez zmian.
- zaopatrzenie w en. elektryczną poprzez istniejący przyłącz do istniejącej, sieci en. elektrycznej eNA na terenie przedmiotowej inwestycji, następnie poprzez wewnętrzną linię zasilającą kablem YKY 4x10mm² ze złącza w ogrodzeniu terenu inwestycji – bez zmian
- c.o. w oparciu o istniejący przyłącz do miejskiej sieci ciepłowniczej c40 na terenie inwestycji – bez zmian
- odprowadzanie ścieków bytowych poprzez istniejący przyłącz instalacji kanalizacji PVC160 do miejskiej sieci kanalizacji sanitarnej na terenie inwestycji – bez zmian
- odprowadzanie wody opadowej z dachu i terenu utwardzonego w sposób dotychczasowy do miejskiej sieci kanalizacji deszczowej kD200 na terenie inwestycji – bez zmian

e) Ukształtowanie terenu działki i układ zieleni

Teren przedmiotowej inwestycji jest płaski – bez zmian. Istniejący układ zieleni – bez zmian.

4. Zestawienie powierzchni (zabudowy , powierzchnie terenu utwardzonego, pow. biol. czynna) - bilans terenu (objęty wnioskiem):

- powierzchnia działki 319/6 w terenie 35PU (objęta wnioskiem): 978 m²
- powierzchnia zabudowy: 290,20 m²
- powierzchnia zabudowy - komin istniejący: 4,90 m²
- powierzchnia zabudowy wiaty: 57,80 m²
- istniejąca powierzchnia utwardzona dojazd i dojazdu: 49,20 m²
- proj.pow. utwardzona dojazd i dojazdu(w tym MP): 220,00 m²
- powierzchnia działki 319/6 (objęta wnioskiem) do zagosp. zielenią: 355,90 m²
- wskaźnik wielkości powierzchni zabudowy dz. 319/6 w terenie 35PU (objęta wnioskiem) (maksymalnie 50%): $290,20\text{m}^2/978,00\text{m}^2=0,29=29\%<50\%$ - **warunek spełniony**
- udział powierzchni biologicznie czynnej dz. 319/6 w terenie 35PU (objęta wnioskiem) (nie mniej niż 20%): $355,90\text{m}^2/978,00\text{m}^2=0,36=36\%>20\%$ - **warunek spełniony**

-całość projektowanej powierzchni utwardzonej z kostki brukowej: 277,60 m²

5. Informacje i dane

a) Rodzaj ograniczeń lub zakazów w zabudowie i zagospodarowaniu tego terenu wynikających z aktów prawa miejscowego lub decyzji o warunkach zabudowy i zagospodarowania terenu

- **Na terenie przedmiotowej inwestycji obowiązuje:** Uchwała nr LXI/859/12 Rady Miasta Krakowa w sprawie uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Płaszów-Rybitwy” z dnia 21.11.2012 r.

- a) Działka przedmiotowej inwestycji, znajduje się w obszarze planu miejscowego, o oznaczeniu literowym PU – teren zabudowy przemysłowo – usługowej – *projektuje się przebudowę budynku usługowo biurowego wraz ze zmianą sposobu użytkowania części pomieszczenia magazynowego znajdującego się w tym budynku na pomieszczenie biurowe* - **warunek spełniony**
- b) Dla obiektów usługowych, przemysłowych i magazynowych ustala się maksymalną wysokość - 22 m – *projektowana wysokość przedmiotowego budynku to 5,60 m* - **warunek spełniony**
- c) Dla budynków usługowych - dachy płaskie – *przedmiotowy budynek posiada dach płaski – bez zmian* - **warunek spełniony**
- d) Warunkiem lokalizacji obiektów i urządzeń towarzyszących w ramach przeznaczenia dopuszczalnego jest:
 - dostosowanie ich do wymogów i charakteru przeznaczenia podstawowego: *jako obiekt towarzyszący projektuje się wiatę*

przykrytą dachem płaskim, którego pokrycie stanowi blacha trapezowa, a jej całkowita wysokość wynosi 3,5m - **warunek spełniony**

- zachowanie proporcji, aby suma powierzchni zabudowy obiektów przeznaczenia dopuszczalnego, o którym mowa w ust. 2 pkt 1 i 3 nie stanowiła więcej niż 20 % powierzchni zabudowy obiektów przeznaczenia podstawowego - projektowana wiatła ma powierzchnię zabudowy 57,80m² co stanowi 19,92% powierzchni zabudowy przeznaczenia podstawowego - **warunek spełniony**

- a) Ustala się, że teren biologicznie czynny działki budowlanej w terenach zabudowy przemysłowo – usługowej (PU) nie może być mniejszy niż 20% - wskaźnik ten dla projektowanej inwestycji wynosi 36% - **warunek spełniony**
- b) Ustala się wskaźnik powierzchni zabudowy - w terenach zabudowy przemysłowo – usługowej (PU) – nie może być większy niż 50% - wskaźnik ten dla projektowanej inwestycji wynosi 29% działki - **warunek spełniony**

b) Dane dotyczące wpisania do rejestru zabytków:

Przedmiotowy teren znajduje się poza obszarami wpisanymi do rejestru zabytków oraz poza strefami nadzoru archeologicznego, ochrony konserwatorskiej, nie jest chroniona zapisami MPZP. Teren inwestycji nie jest objęty gminną ewidencją zabytków.

c) Dane określające wpływ eksploatacji górniczej na działkę lub teren zamierzenia budowlanego, znajdującego się w granicach terenu górniczego:

Teren inwestycji nie znajduje się w granicach oddziaływania eksploatacji terenów górniczych

d) Informacje i dane o charakterze i cechach istniejących i przewidywanych zagrożeń dla środowiska oraz higieny i zdrowia użytkowników projektowanych obiektów budowlanych i ich otoczenia w zakresie zgodnym z przepisami odrębnymi

Obiekt został zaprojektowany zgodnie z obowiązującymi przepisami BHP i sanitarno - epidemiologicznymi obowiązującymi dla obiektów przeznaczonych na stały pobyt ludzi.

Zgodnie z klasyfikacją podaną w ROZPORZĄDZENIU RADY MINISTRÓW z dnia 24 września 2002 r. w sprawie określania rodzajów mogących znacząco oddziaływać na środowisko oraz szczególnych kryteriów związanych z kwalifikowaniem przedsięwzięć do sporządzania raportu o oddziaływaniu na środowisko inwestycja polegająca na przebudowie budynku usługowo-biurowego i budowie wiaty, nie oddziałuje szkodliwie na środowisko.

e) Pod względem ochrony wód i gospodarki wodnej:

Odprowadzenie ścieków:

W sposób dotychczasowy poprzez istniejącą wewnętrzną inst. kanalizacji do miejskiej sieci kanalizacji sanitarnej - bez zmian

Zagospodarowanie wód opadowych:

Odprowadzanie wody opadowej z dachu i terenu utwardzonego w sposób dotychczasowy do miejskiej sieci kanalizacji deszczowej na terenie inwestycji

Zaprojektowane rozwiązania nie zmieniają naturalnego kierunku spływu wód opadowych, zapewniając w ten sposób ochronę interesów osób trzecich, nie naruszając stanu wody na gruncie ze szkodą dla gruntów sąsiednich oraz zapewniając ochronę wód zgodnie z art. 29 ust.1, pkt.1, art. 38 ustawy **z dnia 18 lipca 2001r. Prawo wodne (Dz. U. Nr 115, poz. 1229 z późniejszymi zmianami). Inwestycja nie spowoduje zmiany naturalnego spływu wód opadowych.**

Ochrona wód:

- działka nie leży w terenach zagrożonych powodzią
- ziemia z wykopów zostanie zagospodarowana na terenie inwestycji. Przewiduje się nieznaczny niwelację terenu w celu uzyskania równej powierzchni przy budynku.

f) Pod względem ochrony zieleni:

- występująca na działce zieleń nie znajduje się w kolizji z projektowaną inwestycją; nie planuje się wycinania drzew w związku z inwestycją

g) Geologia:

- ustalono warunki gruntowe **proste**, a projektowany obiekt zaliczono do **I kategorii geotechnicznej**
- działka nie leży w terenach osuwiskowych

h) W zakresie ochrony środowiska, przyrody i krajobrazu:

- utrzymuje się oraz zapewnia ciągłość i swobodę przepływu istniejących cieków wodnych i rowów, oraz nie ingeruje się w inne wody powierzchniowe w tym stawy i oczka wodne
- nie ingeruje się w obszar zmelioralizowany, oraz zachowuje się ciągłość prawidłowego funkcjonowania układu odwodnienia, w szczególności ciągłości systemu rowów melioracyjnych
- inwestycja nie stworzy zagrożenia polegającego na zanieczyszczeniu lub zubożeniu zasobów wód podziemnych, w tym wód leczniczych

i) Ochrona powietrza i ochrona przed hałasem:

- projektowana inwestycja nie powoduje ponadnormatywnej emisji hałasu.

j) Gospodarka odpadami

Usuwanie odpadów zgodnie z ustawą z dnia 14 grudnia 2012r. o odpadach (Dz.U. z 2013r. poz. 21) w drodze indywidualnych umów z gminą – w sposób dotychczasowy bez zmian. Realizacja przedmiotowego zamierzenia inwestycyjnego nie powoduje ograniczenia dostępu do drogi publicznej, możliwości korzystania z wody, kanalizacji, energii elektrycznej i ciepłej oraz ze środków łączności, dostępu światła dziennego do pomieszczeń przeznaczonych na pobyt ludzi. Zapewniona jest ochrona przed uciążliwościami powodowanymi przez hałas, wibracje, zakłócenia elektryczne i promieniowanie, a także przed zanieczyszczeniami powietrza, wody i gleby.

6. Spełnienie wymagań określonych przepisami p.poż. W §271-273 warunków technicznych jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie.

WARUNKI OCHRONY PRZECIWPOŻAROWEJ - PZT:

Warunki ochrony przeciwpożarowej zostały opracowane w oparciu o rozporządzenie Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 5 sierpnia 2023 r. w sprawie uzgadniania projektu zagospodarowania działki lub terenu, projektu architektoniczno-budowlanego, projektu technicznego oraz projektu urządzenia przeciwpożarowego pod względem zgodności z wymaganiami ochrony przeciwpożarowej (Dz.U. z 2023 r. poz. 1563). Opracowanie dotyczy przebudowy budynku usługowo-biurowego, zlokalizowanego na dz. nr 319/6 obr. Podgórze przy ulicy Półtanki 78 w Krakowie.

1. Informacje o powierzchni zabudowy, wysokości i liczbie kondygnacji

Budynek, przeznaczony będzie na cele usługowo-biurowe. Budynek posiadać będzie 1 kondygnację nadziemną. Budynek zalicza się do grupy niskich (N).

Podstawowe parametry:

Powierzchnia zabudowy:	290,2 m ²
Maksymalna wysokość budynku mierzona zgodnie z „WT”	5,6 m
Liczba stref pożarowych:	1 (ZL III)
Liczba kondygnacji:	1 nadziemna
Kubatura	1453 m ³
Powierzchnia użytkowa budynku	175 m ²
Budynek sklasyfikowany został jako:	niski „N”

2. Informacje o klasyfikacji pożarowej z uwagi na przeznaczenie i sposób użytkowania

Rozpatrywany budynek zlokalizowany na dz. nr 319/6 obr. Podgórze przy ulicy Półtanki 78 w Krakowie, z uwagi na przeznaczenie i sposób użytkowania zakwalifikowany został do kategorii ZL III zagrożenia ludzi.

3. Informacje o klasie odporności pożarowej oraz odporności ogniowej i stopniu rozprzestrzeniania ognia przez ściany zewnętrzne i dachy

Budynek zaprojektowany został w klasie „D” odporności pożarowej. Wszystkie zastosowane elementy budynku będą nierozprzestrzeniające ognia (NRO). Wszystkie ściany oddzielenia przeciwpożarowego usytuowane od świetlików i klap dymowych w odległości poziomej mniejszej niż 5 m, będą wyprowadzone ponad górną ich krawędź na wysokość co najmniej 0,3 m lub będą posiadały klasę odporności ogniowej E 30. Sposób spełnienia wymagań przez elementy budynku jest następujący:

- | | |
|----------------------------|-----------------|
| – główna konstrukcja nośna | – R 30, |
| – konstrukcja dachu | – brak wymagań, |
| – stropy | – REI 30, |
| – ściany zewnętrzne | – EI 30 (o↔i), |
| – ściany wewnętrzne | – brak wymagań, |
| – przekrycie dachu | – brak wymagań. |

Wszystkie zastosowane elementy budynku będą nierozprzestrzeniające ognia (NRO).

4. Informacje o występowaniu zagrożenia wybuchem, w tym informacje dotyczące pomieszczeń zagrożonych wybuchem oraz stref zagrożenia wybuchem w przestrzeni zewnętrznej

W obiekcie nie przewiduje się składowania oraz wykorzystywania substancji mogących tworzyć z powietrzem mieszaniny wybuchowe, przez co w obiekcie nie będzie pomieszczeń i stref zagrożonych wybuchem.

5. Informacje o usytuowaniu z uwagi na bezpieczeństwo pożarowe, w tym informacje o odległościach od sąsiadujących obiektów budowlanych, działek lub terenów oraz parametrach wpływających na odległości dopuszczalne

Projektowany obiekt usytuowany jest na dz. nr **319/6 obr. Podgórze przy ulicy Półtanki 78** w Krakowie. Odległość budynku od granic sąsiednich działek i budynków wynosi:

- od strony wschodniej – ok. 6 m od granicy działki oraz ok. 6 m od sąsiedniego budynku,
- od strony zachodniej – ok. 9,4 m od granicy działki oraz ok. 27 m od sąsiedniego budynku,
- od strony północnej – ok. 27 m od granicy działki oraz ok. 100 m od sąsiedniego budynku,
- od strony południowej – ok. 30 m od granicy działki oraz ok. 11 m od sąsiedniego budynku.

Minimalne odległości pomiędzy rozpatrywanym budynkiem a innymi obiektami ze względu na wymagania ochrony przeciwpożarowej, określone w „warunkach technicznych”, zostały zachowane. Oznacza to, że od ścian zewnętrznych innych obiektów zachowano odległość 8 m bądź wykonano ścianę oddzielenia przeciwpożarowego o klasie odporności ogniowej REI 60. Minimalne odległości rozpatrywanego budynku od granic działek budowlanych zabudowanych wynoszące co najmniej 4 m zostały zachowane.

6. Informacje o przygotowaniu obiektu budowlanego i terenu do prowadzenia działań ratowniczych, w tym informacje o:

6.1. drogach pożarowych oraz dojazdach dla ekip ratowniczych

Nie jest wymagane doprowadzenie drogi pożarowej do przedmiotowego obiektu.

6.2. zaopatrzeniu w wodę do zewnętrznego gaszenia pożaru, w tym o wymaganej ilości wody do celów przeciwpożarowych, urządzeniach i innych rozwiązaniach w zakresie przeciwpożarowego zaopatrzenia w wodę, usytuowaniu źródeł wody do celów przeciwpożarowych, hydrantów zewnętrznych lub innych punktów poboru wody oraz stanowisk czerpania wody wraz z dojazdami dla pojazdów pożarniczych

Wymagane przeciwpożarowe zaopatrzenie w wodę wynosi 10 dm³/s. Zapewnia je hydrant zewnętrzny DN80 zabudowany na sieci wodociągowej. Odległość hydrantu nie może przekraczać 75 m od chronionego budynku. Hydrant musi posiadać wydajność co najmniej 10 l/s przy ciśnieniu co najmniej 0,2 MPa.

7. Informacje o rozwiązaniach zamiennych w stosunku do wymagań ochrony przeciwpożarowej, zastosowanych na podstawie zgody, o której mowa w art. 6c pkt 1 lub 2 ustawy z dnia 24 sierpnia 1991 r. o ochronie przeciwpożarowej, w zakresie rozwiązań objętych projektem zagospodarowania działki lub terenu

Nie dotyczy.

Odległości od granic projektowanej przebudowy budynku usługowo-biurowego są normatywne. Przekrycie dachu budynku wykonano z materiałów NRO, tak więc lokalizacja przedmiotowego obiektu spełnia wymagania określone przepisami p.poż. w §271-273 warunków technicznych jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie.

Przedmiotowy budynek usługowo-biurowy zalicza się do kategorii ZL III zagrożenia ludzi.

7. Inne

Projekt budowlany wykonano zgodnie z obowiązującymi przepisami, w tym techniczno- budowlanymi, zapewniając równocześnie ochronę interesów osób trzecich.

8.OKREŚLENIE OBSZARU ODDZIAŁYWANIA OBIEKTU BUDOWLANEGO.

Nr ewidencyjny działki	Podstawa formalno-prawna włączenia do obszaru objętego oddziaływaniem	Uwagi
Nr 319/6 obr. 106, Podgórze	§213,§271-273 Rozporządzenia Ministra Infrastruktury, w sprawie warunków technicznych jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie	Oddziaływanie obiektu kubaturowego w zakresie funkcji (przepisy p.poż.)
Nr 319/6 obr. 106, Podgórze	§12,§13.1, §40,60 Rozporządzenia Ministra Infrastruktury, w sprawie warunków technicznych jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie	Oddziaływanie obiektu kubaturowego w zakresie bryły (odległości od granic, przesłanianie, zacienianie)
Nr 319/6 obr. 106, Podgórze	§23 Rozporządzenia Ministra Infrastruktury, w sprawie warunków technicznych jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie	Lokalizacja miejsca gromadzenia odpadów stałych
Nr 319/6 obr. 106, Podgórze	§18,19 Rozporządzenia Ministra Infrastruktury, w sprawie warunków technicznych jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie	Lokalizacja miejsc postojowych dla samochodów osobowych

Obszar oddziaływania obiektu budowlanego obejmuje działkę budowlaną nr 319/6 obr.106, Podgórze

MAPA DO CELÓW PROJEKTOWYCH

SKALA 1:500

woj: małopolskie

m. KRAKÓW

126104_9.0106 Podgórze

Nr ident. jedn. Nr obrębu Nazwa jedn. ewid.

SEKCJA :

7.124.12.03.1.1

7.124.12.03.1.2

7.124.12.03.1.3

7.124.12.03.1.4

PRZEDMIOT AKTUALIZACJI :

dz.319/6, ul. Półłanki

Układ współrz. : PL-2000 strefa 7

Układ wysokości : PL-EVRF2007-NH

GEODETA UPRAWNIONY

mgr inż. Piotr Kasperczyk

nr uprawnień 23200

17.03.2026r.

Stan na dzień

17.03.2026r.

Sporządził

(Na podstawie Art. 12b ust. 5a-5c Ustawy z dnia 17 maja 1989 roku Prawo geodezyjne i kartograficzne)

Poświadczam, że niniejszy dokument został opracowany w wyniku prac geodezyjnych i kartograficznych, a rezultaty tych prac przekazano w formie operatu technicznego, który uzyskał pozytywny wynik weryfikacji. Jestem świadomy odpowiedzialności za złożenie fałszywego oświadczenia.

Identyfikator zgłoszenia prac

GD-13.6640.919.2026

Organ, który otrzymał zgłoszenie pracy

GODGiK w Krakowie

Wykonawca prac geodezyjnych

AGEO

Usługi Geodezyjne Artur Kowalczyk

34-124 Barwałd Średni 299

NIP: 551-248-85-04 REGON: 387139880

ageo.geodezja@gmail.com tel.: 888 936 307

Numer i data pozytywnego protokołu weryfikacji

GD-13.6640.919.2026_1_p1

z dnia 18.03.2026r.

Imię i nazwisko oraz nr uprawnień zawodowych kierownika prac geodezyjnych

GEODETA UPRAWNIONY

mgr inż. Piotr Kasperczyk

nr uprawnień 23200

Nie wyklucza się istnienia w terenie innych nie wykazanych na niniejszej mapie urządzeń podziemnych, które nie były zgłoszone do inwentaryzacji lub o których brak jest informacji w instytucjach branżowych.

Nie analizowano błędów położenia punktów granicznych zgodnie z zapisami §31 rozporządzenia Ministra Rozwoju w sprawie standardów technicznych wykonywania geodezyjnych pomiarów sytuacyjnych i wysokościowych oraz opracowywania i przekazywania wyników tych pomiarów do państwowego zasobu geodezyjnego i kartograficznego z dnia 18 sierpnia 2020 r. Niniejsza mapa służy do projektowania budynków w odległości większej niż 4 m. oraz innych obiektów budowlanych w odległości większej niż 3 m..

Działka nie jest obciążona zapisami dotyczącymi służebności gruntowych

Mapa w swojej treści zawiera elementy MPZP "Rybitwy-Płaszów".

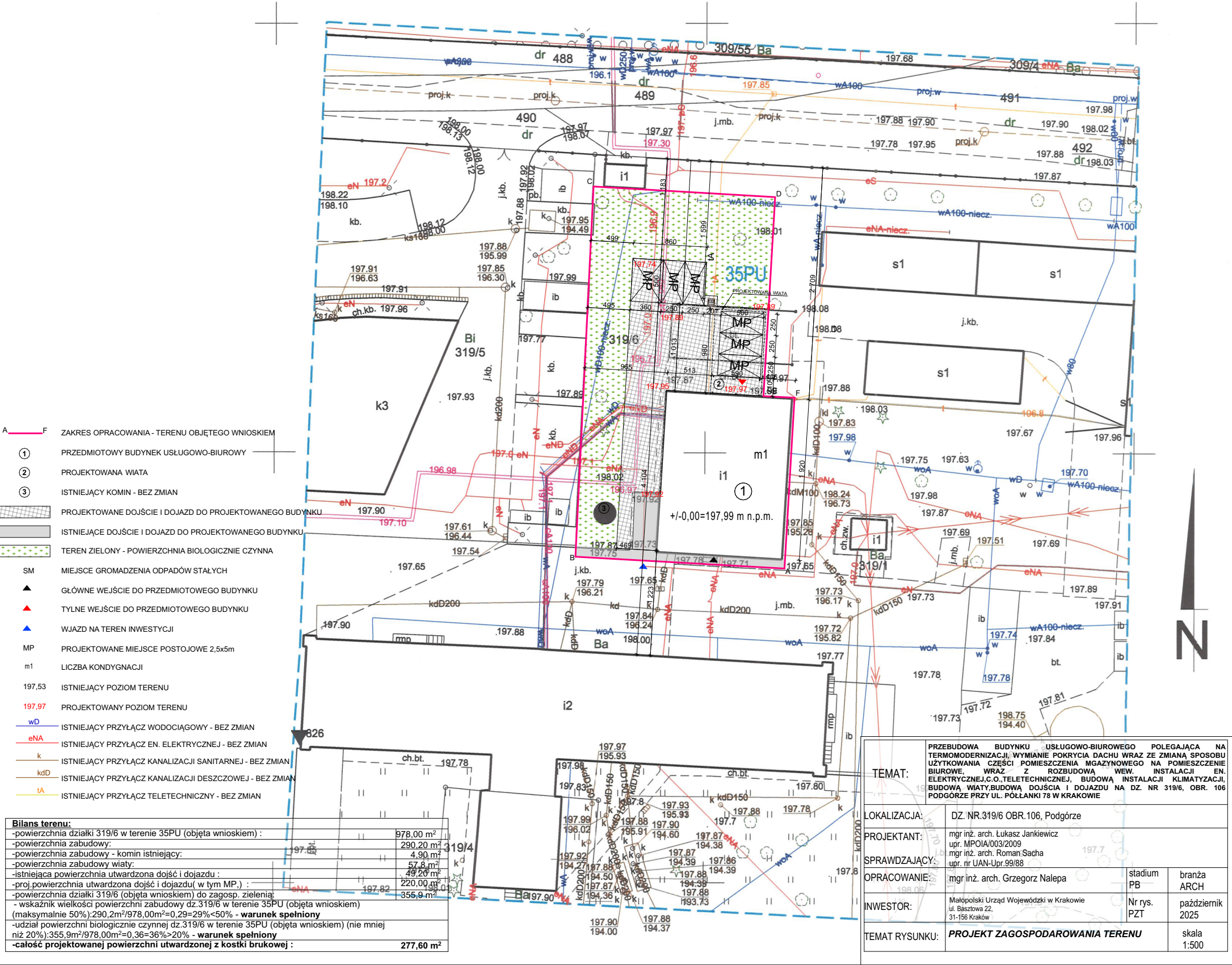
Mapa w swojej treści zawiera istniejące uzgodnienia z Z.U.D.P..

Warunkiem rozpoczęcia prac budowlanych jest wytyczenie w terenie projektowanej budowli, a po jej zakończeniu wykonanie inwentaryzacji powykonawczej przez jednostkę wykonawstwa geodezyjnego na zlecenie Inwestora.

Treść obowiązującego MPZP:
PU - tereny zabudowy przemysłowo-usługowej



AGEO
Usługi Geodezyjne Artur Kowalczyk
34-124 Barwałd Średni 299
NIP: 551-248-85-04 REGON: 387139880
ageo.geodezja@gmail.com tel.: 888 936 307



NAZWA ELEMENTU PROJEKTU BUDOWLANEGO	PROJEKT ARCHITEKTONICZNO - BUDOWLANY
NAZWA ZAMIERZENIA BUDOWLANEGO	PRZEBUDOWA BUDYNKU USŁUGOWO-BIUROWEGO POLEGAJĄCA NA TERMOMODERNIZACJI, WYMIANIE POKRYCIA DACHU WRAZ ZE ZMIANĄ SPOSOBU UŻYTKOWANIA CZĘŚCI POMIESZCZENIA MAGAZYNOWEGO NA POMIESZCZENIE BIUROWE, WRAZ Z ROZBUDOWĄ WEW. INSTALACJI EN. ELEKTRYCZNEJ, C.O., TELETECHNICZNEJ, BUDOWĄ INSTALACJI KLIMATYZACJI, BUDOWĄ WIATY, BUDOWĄ DOJŚCIA I DOJAZDU NA DZ. NR 319/6, OBR. 106 PODGÓRZE PRZY UL. PÓŁŁANKI 78 W KRAKOWIE
KATEGORIA OBIEKTU BUDOWLANEGO	BUDYNEK USŁUGOWO-BIUROWY – KAT. XII WIATA – KAT. VIII
ADRES INWESTYCJI	województwo: małopolskie miejscowość: Kraków obręb: 106 Podgórze działka: 319/6
INWESTOR	Małopolski Urząd Wojewódzki w Krakowie ul. Basztowa 22, 31-156 Kraków

ZAKRES OPRACOWANIA	PEŁNIONA FUNKCJA PROJEKTOWA	IMIĘ I NAZWISKO, NR UPRAWNIENI, SPECJALNOŚĆ	DATA OPRACOWANIA	PODPIS
ARCHITEKTURA	PROJEKTANT	mgr inż. arch. Łukasz Jankiewicz upr. nr MPOIA/003/2009 spec. architektoniczna	PROJ.: PAŹDZIERNIK 2025	
ARCHITEKTURA	SPRAWDZAJĄCY	mgr inż. arch. Roman Sacha upr. nr UAN-Upr.99/88 spec. architektoniczna	PROJ.: PAŹDZIERNIK 2025	

OPIS TECHNICZNY DO PROJEKTU ARCHITEKTONICZNO-BUDOWLANEGO

PODSTAWA OPRACOWANIA

1. Podstawa formalna:

Podstawą formalną opracowania jest zlecenie Inwestora.

2. Podstawa merytoryczna

- a. Wizja lokalna
- b. Ustawa – Prawo budowlane
- c. Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 12.04.2002r. w sprawie warunków technicznych jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie.
- d. Rozporządzenie Ministra Rozwoju z dnia 11.09.2020r. w sprawie szczegółowego zakresu i formy projektu budowlanego (Dz. U. z 2020r. poz. 1333).
- e. Rozporządzenie w Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 25.04.2012r. w sprawie ustalenia geotechnicznych warunków posadowienia obiektów budowlanych (Dz.U. 2012 poz. 463)
- f. Uchwała nr LXI/859/12 Rady Miasta Krakowa w sprawie uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Płaszów-Rybitwy” z dnia 21.11.2012 r.

1. RODZAJ I KATEGORIA OBIEKTU

Opis techniczny został sporządzony według Rozporządzenia Ministra Rozwoju z dnia 11.09.2020r. w sprawie szczegółowego zakresu i formy projektu budowlanego.

Przedmiotem opracowania jest: **PRZEBUDOWA BUDYNKU USŁUGOWO-BIUROWEGO POLEGAJĄCA NA TERMOMODERNIZACJI, WYMIANIE POKRYCIA DACHU, WRAZ ZE ZMIANĄ SPOSOBU UŻYTKOWANIA CZĘŚCI POMIESZCZENIA MAGAZYNOWEGO NA POMIESZCZENIE BIUROWE, WRAZ Z ROZBUDOWĄ WEW. INSTALACJI EN. ELEKTRYCZNEJ, C.O., TELETECHNICZNEJ, BUDOWĄ INSTALACJI KLIMATYZACJI, BUDOWĄ WIATY, BUDOWĄ DOJŚCIA I DOJAZDU NA DZ. NR 319/6, OBR. 106 PODGÓRZE PRZY UL. PÓŁŁANKI 78 W KRAKOWIE**

Przedmiotowy budynek usługowo-biurowy, zalicza się do **XII kategorii** obiektów budowlanych.

2. ZAMIERZONY SPOSÓB UŻYTKOWANIA ORAZ PROGRAM UŻYTKOWY OBIEKTU BUDOWLANEGO

Projektuje się przebudowę istniejącego budynku usługowo biurowego polegającą na termomodernizacji (tj. ocieplenie ścian zewnętrznych, ocieplenie dachu, wymianie stolarki okiennej i drzwiowej), wymianie pokrycia dachu, zmianie sposobu użytkowania części pomieszczenia magazynowego poprzez wydzielenie z tego pomieszczenia (przegrodą stałą w postaci ściany murowanej) sali konferencyjnej, wymianie i wykonaniu nowych warstw podłogi, wykończeniu ścian i wykonaniu sufitów systemowych,

podwieszanych - kasetonowych w nowopowstałych pomieszczeniach. Projektowana przebudowa nie zmienia dotychczasowego sposobu użytkowania budynku tj. funkcji usługowo-biurowej.

3. UKŁAD PRZESTRZENNY, FORMA ARCHITEKTONICZNA I SPOSÓB DOSTOSOWANIA OBIEKTU DO KRAJOBRAZU I OTACZAJĄCEJ ZABUDOWY

Przedmiotowa przebudowa budynku usługowo-biurowego nie narusza warunków określonych w Uchwale nr LXI/859/12 Rady Miasta Krakowa w sprawie uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Płaszów-Rybitwy” z dnia 21.11.2012 r. Usytuowanie oraz odległości od granic oraz sąsiednich budynków zgodna z Warunkami Technicznymi.

Projektowana przebudowa nie zmienia układu zabudowy przedmiotowego budynku (tj. budynek pozostaje jako wolnostojący). Projektuje się termomodernizację ścian zewnętrznych wraz z wykonaniem nowych warstw wykończeniowych elewacji – tynku elewacyjnego cienkowarstwowego, wymianę pokrycia dachowego na nową blachę trapezową wraz z obróbką blacharską dachu bez zmiany jego kąta nachylenia. Obsługa komunikacyjna poprzez istniejący zjazd na teren inwestycji oraz istniejący i projektowany teren utwardzony, dojścia i dojazdu do przedmiotowego budynku usługowo-biurowego. Jako obiekt towarzyszący projektuje się wiatą przekrytą dachem płaskim.

4. CHARAKTERYSTYCZNE PARAMETRY OBIEKTU BUDOWLANEGO

Powierzchnia zabudowy – stan istniejący:	276,7m ²
Powierzchnia zabudowy – stan projektowany:	290,2m ²
Powierzchnia całkowita – stan istniejący:	276,7m ²
Powierzchnia całkowita – stan projektowany:	290,2m ²
Powierzchnia użytkowa – stan istniejący:	117m ²
Powierzchnia użytkowa – stan projektowany:	175m ²
Kubatura – stan istniejący:	1 396m ³
Kubatura – stan projektowany:	1 453m ³
Szerokość całkowita budynku – stan istniejący	14,79m
Szerokość całkowita budynku – stan projektowany	15,19m
Długość całkowita budynku – stan istniejący	18,79m
Długość całkowita budynku – stan projektowany	19,20m
Wysokość budynku – stan istniejący	5,60m
Wysokość budynku – stan projektowany	5,60m
Ilość kondygnacji nadziemnych budynku – stan istniejący	1
Ilość kondygnacji nadziemnych budynku – stan projektowany	1
Kategoria obiektu budowlanego	XII
Grupa wysokości	Niskie (N)

5. OPINIA GEOTECHNICZNA ORAZ INFORMACJA O SPOSOBIE POSADOWIENIA

Na podstawie przeprowadzonych badań gruntu ustalono **proste warunki gruntowe**, a przedmiotowy obiekt budowlany zaliczono do **I kategorii geotechnicznej**.

Posadowienie przedmiotowego budynku – istniejące ławy fundamentowe – bez zmian.

6. SPIS POMIESZCZEŃ WRAZ Z ZESTAWIENIEM POWIERZCHNI

NR POM.	TYP POMIESZCZEŃ	POW. UŻYTKOWA (m ²)
0.1	KORYTARZ	5,50
0.2	POMIESZCZENIE SOCJALNE	10,10
0.3	POCZEKALNIA	2,30
0.4	ŁAZIENKA	5,60
0.5	KORYTARZ	17,80
0.6	POMIESZCZENIE BIUROWE	15,10
0.7	ZBROJOWNIA	4,50
0.8	POMIESZCZENIE BIUROWE	14,90
0.9	POMIESZCZENIE BIUROWE	11,60
10.0	POMIESZCZENIE BIUROWE	15,10
11.0	POMIESZCZENIE SOCJALNE/SZATNIA	15,10
12.0	SALA KONFERENCYJNA	35,70
13.0	MAGAZYN	21,70
	RAZEM:	175,00 m²

Razem powierzchnia użytkowa projektowanego budynku: 175,00 m²

7. OPIS ZAPEWNIENIA NIEZBEDNYCH WARUNKÓW DO KORZYSTANIA PRZEZ OSOBY NIEPEŁNOSPRAWNE

Dostęp do przedmiotowego budynku przez osoby niepełnosprawne zapewni istniejące wejście usytuowane w tylnej części budynku, wyposażone w drzwi dwuskrzydłowe (z czego jedno ze skrzydeł ma szerokość 90cm) oraz projektowany teren utwardzony, dojścia i do dojazdu do przedmiotowego budynku usługowo-biurowego.

8. PARAMETRY TECHNICZNE OBIEKTU BUDOWLANEGO CHARAKTERYZUJĄCE WPŁYW OBIEKTU NA ŚRODOWISKO I JEGO WYKORZYSTANIE ORAZ ZDROWIE LUDZI I OBIEKTY SĄSIEDNIE

Zapotrzebowanie i jakość wody oraz ilości, jakość i sposób odprowadzania ścieków oraz wód opadowych: Zapotrzebowanie budynku na wodę wynosi 15m³ /miesiąc w jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi. Odprowadzenie ścieków bytowych w ilości 15m³/miesiąc w sposób dotychczasowy poprzez istniejącą instalację kanalizacji sanitarnej do miejskiej sieci kanalizacji sanitarnej na terenie działki inwestycji. Wody opadowe z połaci dachu i terenu utwardzonego odprowadzone zostaną w sposób dotychczasowy poprzez istniejącą instalację kanalizacji deszczowej do miejskiej sieci kanalizacji deszczowej na terenie inwestycji. Powyższe rozwiązania zapewniają ochronę interesów osób trzecich, nie naruszając stanu wody na gruncie ze szkodą dla gruntów sąsiednich oraz zapewniając ochronę wód zgodnie z art. 29 ust.1, pkt.1, art. 38 ustawy z dnia 18 lipca 2001r. Prawo wodne (Dz. U. Nr 115, poz. 1229 z późniejszymi zmianami). Inwestycja nie spowoduje zmiany naturalnego spływu wód opadowych.

Emisja zanieczyszczeń gazowych, w tym zapachów, pyłowych i płynnych, z podaniem ich rodzaju, ilości i zasięgu rozprzestrzeniania się: Nie dotyczy. Zanieczyszczenia pyłowe, płynne i zapachowe – nie występują.

Rodzaju i ilości wytwarzanych odpadów: w związku z projektowaną budową nie będą wytwarzane odpady. Odpady gospodarczo bytowe gromadzone są w szczelnych pojemnikach hermetycznych z możliwością segregacji, umieszczonych w wydrebnionym pomieszczeniu lub w kontenerze na odpadki usytuowanym na terenie działki Inwestora i odbierane są na bieżąco przez Zakład Komunalny.

Właściwości akustycznych oraz emisji drgań, a także promieniowania, w szczególności jonizującego, pola elektromagnetycznego i innych zakłóceń, z podaniem odpowiednich parametrów tych czynników i zasięgu ich rozprzestrzeniania się: Nie dotyczy

Wpływu obiektu budowlanego na istniejący drzewostan, powierzchnię ziemi, w tym glebę, wody powierzchniowe i podziemne:

- projektowana budowa nie ingeruje w istniejący drzewostan – istniejące drzewa nie znajdują się w kolizji z przedmiotową inwestycją,
- zaprojektowano możliwie minimalną ingerencję w powierzchnię ziemi tj. wykonanie termomodernizacji i hydroizolacji ścian fundamentowych oraz wykonanie terenu utwardzonego dojazdu niezbędnego do funkcjonowania inwestycji. Pozostawiono 35% terenu jako biologicznie czynnego zapewniając w ten sposób maksymalną ochronę powierzchni ziemi oraz gleby.
- inwestycji nie ma wpływu na wody powierzchniowe
- projektowany budynek nie oddziałuje na wody podziemne.

9. ANALIZA TECHNICZNYCH, ŚRODOWISKOWYCH I EKONOMICZNYCH MOŻLIWOŚCI REALIZACJI WYSOCE WYDAJNYCH SYSTEMÓW ALTERNATYWNYCH ZAOPATRZENIA W ENERGIĘ I CIEPŁO, W TYM ZDECENTRALIZOWANYCH SYSTEMÓW DOSTAWY ENERGII OPARTYCH NA ENERGII ZE ŹRÓDEŁ ODNAWIALNYCH, KOGENERACJĘ, OGRZEWANIE LUB CHŁODZENIE LOKALNE LUB BLOKOWE, W SZCZEGÓLNOŚCI GDY OPIERA SIĘ CAŁKOWICIE LUB CZĘŚCIOWO NA ENERGII Z ODNAWIALNYCH ŹRÓDEŁ ENERGII, O KTÓRYCH MOWA W ART. 2 PKT 22 USTAWY Z DNIA 20 LUTEGO 2015 R. O ODNAWIALNYCH ŹRÓDŁACH ENERGII (DZ.U. Z 2020 R. POZ. 261, 284, 568, 695, 1086 I 1503), ORAZ POMPY CIEPŁA, OKREŚLAJĄCA:

Istniejący budynek jest zasilany w ciepło z istniejącego węzła cieplnego – w związku z tym brak ekonomicznego uzasadnienia zmiany źródła ciepła. Zaopatrzenie w energię z sieci energetycznej. Zaprojektowano inst. fotowoltaiczną o mocy 33 kWp celem ograniczenia zużycia energii pobieranej z sieci.

10. ANALIZA TECHNICZNA I EKONOMICZNA MOŻLIWOŚCI WYKORZYSTANIA URZĄDZEŃ, KTÓRE AUTOMATYCZNIE REGULUJĄ TEMPERATURĘ ODDZIELNIE W POSZCZEGÓLNYCH POMIESZCZENIACH LUB W WYZNACZONEJ STREFIE OGRZEWANEJ

Z technicznego punktu widzenia jest możliwość zastosowania zaworów termostatycznych na grzejnikach, w każdym pomieszczeniu ogrzewanym co zapewni optymalne zużycie energii. Tak więc zarówno z punktu widzenia technicznego i ekonomicznego zasadnym jest zastosowanie zaworów termostatycznych ogrzewania w każdy z ogrzewanych pomieszczeń.

11. INFORMACJE O ZASADNICZYCH ELEMENTACH WYPOSAŻENIA BUDOWLANO-INSTALACYJNEGO, ZAPEWNIAJĄCYCH UŻYTKOWANIE OBIEKTU BUDOWLANEGO ZGODNIE Z PRZEZNACZENIEM

Przedmiotowy budynek wzniesiono w technologii tradycyjnej murowanej. Rzut budynku zbliżony do prostokąta i zawiera się w prostokącie o wymiarach 15,19 m x 19,20 m. Pod względem projektowanej konstrukcji oraz układu statycznego przedmiotowy budynek jest parterowy, niepodpiwniczony. Układ nośny budynku stanowią istniejące ściany ceglane. Strop nad parterem – istniejący, bez zmian. Oparcie dla stropu stanowią istniejące ściany konstrukcyjne zewnętrzne i wewnętrzne. Posadowienie budynku stanowią żelbetowe ławy fundamentowe – bez zmian. Projektowane wieńce w obrębie attyk należy wykonać jako elementy żelbetowe, monolityczne.

Dach, istniejący płaski – projektuje się wymianę pokrycia dachowego oraz termomodernizację. Więźba dachowa w konstrukcji drewnianej.

FUNDAMENTY

Budynek jest posadowiony na istniejących ławach fundamentowych.

ŚCIANY ZEWNĘTRZNE I WEWNĘTRZNE

Ściany zewnętrzne:

- ściany zewnętrzne nośne, ceglane o zmiennej grubości od 50-65cm

Ściany wewnętrzne:

- ściany wewnętrzne nienośne, istniejące ceglane oraz systemowe z płyt gk, ściana projektowana, murowana z betonu komórkowego grubości 15 cm
- ściany wewnętrzne nośne ceglane – istniejące, bez zmian

Szczegółowe informacje dotyczące przegród budowlanych zawarto w części rysunkowej projektu architektonicznego.

NADPROŻA, WIEŃCE

Nadproża okienne- istniejące, bez zmian, drzwiowe wykonać jako nadproża systemowe lub wylewane żelbetowe. Wieńce ścian attykowych wykonać jako żelbetowe monolityczne wylewane na placu budowy.

STROP

Strop nad parterem- istniejący.

DACH

Projektuje się wymianę pokrycia dachowego. Należy zdemontować istniejące pokrycie z blachy i wykonać nowe. Przewiduje się demontaż łat i desekowania pełnego, a następnie wykonanie nowych warstw dachowych: blachy trapezowej w kolorze dachówki (w nawiązaniu do pokrycia dachu sąsiedniego budynku magazynowego), łat, kontrłat, folii wysoce paroprzepuszczalnej. Nad istniejącym stropem oraz między istniejącymi więzami drewnianymi projektuje się izolację z wełny mineralnej, skalnej $\lambda \leq 0,037$ gr. 30 cm. Na stropie należy wykonać legary drewniane, a pomiędzy nimi należy układać wełnę mineralną. Do legarów mocować folię wysoce paroprzepuszczalną. W części z więzami dachowymi wełnę układać pomiędzy pasami dolnymi kratownic. Wymianie podlegają wszystkie obróbki blacharskie na dachu. Obróbki należy wykonać z blachy tytanowo – cynkowej w kolorze reszty pokrycia dachowego. Ściany attykowe na ścianie szczytowej należy zrównać poziomem ze ścianą attykową kalenicową. W tym celu oraz w celu poprawy stanu technicznego należy wykonać ma ścianach attykowych wieńce żelbetowe. Przy okazji

wymiany pokrycia dachowego należy założyć wymianę ok 30% elementów drewnianych konstrukcyjnych więźby dachowej, a w razie stwierdzenia mniejszych przekrojów krokwi od założonych w projekcie ich wymianę zgodnie z projektem. W celu umożliwienia dostępu na dach na elewacji północnej budynku, projektuje się drabinę techniczną, stalową. Na dachu projektuje się ławy i stopnice kominiarskie. Na dachu projektuje się izolację odgromową.

Zaleca się oczyszczenie istniejącej konstrukcji drewnianej z zacieków i przebarwień oraz impregnację kompleksową drewna istniejącego i nowego środkami zabezpieczającymi przed działaniem wody, grzybów i szkodników drewna np. preparatem Ogniochrom lub Drewnosoi do klasy A-2 grzyboodporności tj. 3-krotna impregnacja powierzchniowa. Impregnację drewna wykonać całościowo tj. drewna istniejącego i nowego.

KOMINY

Z uwagi na zły stan techniczny, planuje się rozbiórkę istniejących kominów do poziomu płyty stropowej i wymurowanie nowych, następnie wykonanie izolacji termicznej gr. 5cm i wytynkowanie w kolorze elewacji.

W pomieszczeniu wymiennikowni oraz w łazience, projektuje się nowe kominy wentylacyjne z pustaków systemowych, wentylacyjnych. Komin należy wytynkować do wysokości pomieszczenia, tynkiem cementowo-wapiennym. Powyżej pomieszczenia ogrzewanego, należy komin ocieplić i wytynkować tynkiem cienkowarstwowym. Nad dachem komin wykończyć tynkiem silikonowym.

OBRÓBK I WYKOŃCZENIE DACHU

Obróbka dachu obejmuje opierzenie komina oraz elementów związanych z utrzymaniem i konserwacją kominów. Zastosować obróbki dachowe systemowe lub wykonać indywidualnie z blachy stalowej ocynkowanej w kolorze pokrycia dachu. Rynny i rury spustowe stalowe lub z PCV wg rozwiązań systemowych zgodnych z katalogiem producenta w kolorze grafitowym.

STOLARKA OKIENNA I DRZWIOWA

Stolarka okienna PCV. Stolarka drzwiowa zewnętrzna jednoskrzydłowa (drzwi wejściowe - stalowe) oraz dwuskrzydłowa (drzwi do wymiennikowni - stalowe) z przegrodą termiczną. Istniejącą bramę do pomieszczenia magazynowego należy zdemontować, a w jej miejsce po uprzednim dostosowaniu otworu w ścianie, zamontować nową bramę segmentową z napędem elektrycznym $U=1,3 \text{ W/m}^2\text{K}$.

Stolarka drzwiowa wewnętrzna drewniana z ościeżnicą wewnętrzną. Parametry: okna – $U_{\text{max}} = 0,9 \text{ W/[m}^2\text{*K]}$, drzwi - $U_{\text{max}} = 1,3 \text{ W/[m}^2\text{*K]}$. Z uwagi na projektowaną termomodernizację ścian zewnętrznych, zaleca się osadzenie nowej stolarki okiennej w licu zewnętrznym istniejących ścian murowanych. Zewnętrzne parapety należy wykonać z blachy tytanowo - cynkowej w kolorze dachu, a wewnętrzne parapety PVC. Szerokość wewnętrznych parapetów dostosować do szerokości ścian murowanych.

PODŁOGI I POSADZKI

W pomieszczeniu magazynowym: płyty gresowe antypoślizgowe, z cokolikami wys. do 10 cm;

W pomieszczeniu konferencyjnym: wykładzina PCV w kolorach wybranych przez Inwestora.

TYNKI I OKŁADZINY

Elewacja – tynki elewacyjny cienkowarstwowy na siatce – silikonowy w kolorze istniejącym ustalonym na podstawie próbek. W części cokołowej, po wykonaniu izolacji ścian fundamentowych, stosować tynk mozaikowy, żywiczny np. Atlas Deco M w kolorze 418 lub równoważnym.

IZOLACJE TERMICZNE

- styropian gr. 20 cm $\lambda \leq 0,032$ – ocieplenie ścian zewnętrznych, elementów konstrukcyjnych od zewnątrz,
- styropian EPS 100 – do ocieplenia podłóg i stropów,
- styropian XPS $\lambda \leq 0,033$ gr. 10-15 – do ocieplenia ścian fundamentów,
- wełna mineralna skalna 2x15 cm $\lambda \leq 0,037$ – do ocieplenia dachu.

IZOLACJE PRZECIWWILGOCIOWE:

Izolacje poziome:

- izolacja Weber.Tec superflex 10 – izolacja ścian fundamentowych,
- 2 x folia PE gr. 0,2 mm – izolacje poziome podłóg i stropów,
- membrana dachowa wstępnego krycia i paroizolacyjna – izolacja dachu.

Izolacje przeciwwilgociowe pionowe:

- izolacja Weber.Tec superflex 10 – izolacja ścian fundamentowych,
- izolacje wiatroszczelne,
- izolacja paroprzepuszczalna w postaci membrany dachowej wstępnego krycia,
- folia paroizolacyjna.

INSTALACJE WEWNĘTRZNE

Projektowany budynek wyposażony jest w następujące instalacje :

- wod.-kan.
- elektryczną
- C.O.,

Jako źródło ciepła do ogrzewania pomieszczeń i przygotowania ciepłej wody – istniejący węzeł MPEC.

W związku z przedmiotową inwestycją instalacje istniejące zostaną rozbudowane. Projektuje się również instalację klimatyzacji.

12. Dane dotyczące warunków ochrony przeciwpożarowej

WARUNKI OCHRONY PRZECIWPÓŻAROWEJ - PAB:

Warunki ochrony przeciwpożarowej zostały opracowane w oparciu o rozporządzenie Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 5 sierpnia 2023 r. w sprawie uzgadniania projektu zagospodarowania działki lub terenu, projektu architektoniczno-budowlanego, projektu technicznego oraz projektu urządzenia przeciwpożarowego pod względem zgodności z wymaganiami ochrony przeciwpożarowej (Dz.U. z 2023 r. poz. 1563). Opracowanie dotyczy przebudowy budynku usługowo-biurowego, zlokalizowanego na dz. nr 319/6 obr. Podgórze przy ulicy Półtanki 78 w Krakowie.

1. Informacje o powierzchni wewnętrznej, wysokości i liczbie kondygnacji

Budynek, przeznaczony będzie na cele usługowo-biurowe. Budynek posiadać będzie 1 kondygnację nadziemną. Budynek zalicza się do grupy niskich (N).

Podstawowe parametry:

Powierzchnia zabudowy:	290,2 m ²
Maksymalna wysokość budynku mierzona zgodnie z „WT”	5,6 m
Liczba stref pożarowych:	1 (ZL III)
Liczba kondygnacji:	1 nadziemna
Kubatura	1453 m ³
Powierzchnia użytkowa budynku	175 m ²
Budynek sklasyfikowany został jako:	niski „N”

2. Charakterystyka zagrożenia pożarowego, w tym informacje o parametrach pożarowych materiałów niebezpiecznych pożarowo oraz zagrożeniach wynikających z procesów technologicznych, a także w zależności od potrzeb - charakterystykę pożarów przyjętych do celów projektowych

W rozpatrywanym budynku zakłada się typowe zagrożenie przewidywane dla pomieszczeń biurowych ¹ - średnia wartość mocy pożaru na jednostkę powierzchni wynosi 290 kW/m². Nie przewiduje się możliwości magazynowania materiałów niebezpiecznych pożarowo w rozumieniu przepisów przeciwpożarowych takich jak np. gazy palne, ciecze palne czy też materiały pirotechniczne.

3. Informacje o klasyfikacji pożarowej z uwagi na przeznaczenie i sposób użytkowania

Budynek z uwagi na przeznaczenie i sposób użytkowania został zakwalifikowany do kategorii zagrożenia ludzi ZL III.

4. Informacje o kategorii zagrożenia ludzi oraz przewidywanej liczbie osób na każdej kondygnacji, a także w pomieszczeniach, których drzwi ewakuacyjne powinny otwierać się na zewnątrz pomieszczeń

Budynek został zakwalifikowany do kategorii zagrożenia ludzi ZL III.

W budynku przebywać będzie mogło maksymalnie 35 osób. W budynku nie występują pomieszczenia, w których może przebywać jednocześnie powyżej 50 osób.

Pomieszczenie sali konferencyjnej jest przewidziane do jednoczesnego przebywania 12 osób.

5. Informacje o podziale na strefy pożarowe

Obiekt jako całość stanowi jedną strefę pożarową:

- strefa pożarowa nr 1 – ZL III, o powierzchni ok. 175 m².

Dopuszczalna wielkość strefy pożarowej, która w przypadku budynku niskiego, zaliczonego do kategorii ZL III zagrożenia ludzi, o 1 kondygnacji nadziemnej, wynosi 8000 m² nie została przekroczona.

Przepusty instalacyjne o średnicy większej niż 0,04 m w ścianach i stropach pomieszczenia zamkniętego (tj. archiwa, wydzielone pożarowo i oddymione klatki schodowe itp.), dla których wymagana klasa odporności ogniowej jest nie niższa niż EI 60 lub REI 60, a niebędących elementami oddzielenia przeciwpożarowego, będą posiadać klasę odporności ogniowej (EI) ścian i stropów tego pomieszczenia. Zabezpieczone zostaną systemowo do wymaganej klasy odporności ogniowej

¹ „Procedury organizacyjno-techniczne w sprawie spełnienia wymagań w zakresie bezpieczeństwa pożarowego w inny sposób niż to określono w przepisach techniczno-budowlanych, w przypadkach wskazanych w tych przepisach oraz stosowania rozwiązań zamiennych, zapewniających nie pogorszenie warunków ochrony przeciwpożarowej, w przypadkach wskazanych w przepisach przeciwpożarowych” KG PSP w Warszawie, październik 2008r.

certyfikowanymi środkami ogniochronnymi, przejścia rur z tworzyw sztucznych zabezpieczone będą kołnierzami lub opaskami ogniochronnymi według rozwiązań systemowych. Przewody wentylacyjne w miejscach przejść przez przegrody oddzielenia przeciwpożarowego oraz pomieszczeń zamkniętych wyposażone zostaną w klapy odcinające o klasie odporności ogniowej i dymoszczelności EIŚ tych przegród, uruchamiane za pomocą wyzwalacza termicznego. Przejścia instalacji przez zewnętrzne ściany budynku, znajdujące się poniżej poziomu terenu, powinny być zabezpieczone przed możliwością przenikania gazu do wnętrza budynku.

6. Maksymalną gęstość obciążenia ogniowego poszczególnych stref pożarowych PM wraz z warunkami przyjętymi do jej określenia

Dla budynku zakwalifikowanego do kategorii ZL nie określa się gęstości obciążenia ogniowego.

7. Informacje o klasie odporności pożarowej oraz odporności ogniowej i stopniu rozprzestrzeniania ognia przez elementy budowlane

Budynek zaprojektowany został w klasie „D” odporności pożarowej. Wszystkie zastosowane elementy budynku będą nierozprzestrzeniające ognia (NRO). Wszystkie ściany oddzielenia przeciwpożarowego usytuowane od świetlików i klap dymowych w odległości poziomej mniejszej niż 5 m, będą wyprowadzone ponad górną ich krawędź na wysokość co najmniej 0,3 m lub będą posiadały klasę odporności ogniowej EI30. Sposób spełnienia wymagań przez elementy budynku jest następujący:

- | | |
|----------------------------|-----------------|
| – główna konstrukcja nośna | – R 30, |
| – konstrukcja dachu | – brak wymagań, |
| – stropy | – REI 30, |
| – ściany zewnętrzne | – EI 30 (o↔i) |
| – ściany wewnętrzne | – brak wymagań, |
| – przekrycie dachu | – brak wymagań. |

Wszystkie zastosowane elementy budynku będą nierozprzestrzeniające ognia (NRO).

8. Informacje o występowaniu materiałów wybuchowych oraz zagrożenia wybuchem, w tym pomieszczeń zagrożonych wybuchem

W obiekcie nie przewiduje się składowania oraz wykorzystywania substancji mogących tworzyć z powietrzem mieszaniny wybuchowe, przez co w obiekcie nie będzie pomieszczeń i stref zagrożonych wybuchem.

9. Informacje o warunkach i strategii ewakuacji ludzi lub ich uratowania w inny sposób, uwzględniające liczbę i stan sprawności osób przebywających w obiekcie

W przedmiotowym budynku nie ma klatek schodowych.

Uwzględniając układ funkcjonalny pomieszczeń, długość przejścia ewakuacyjnego nie przekracza dopuszczalnych 40 m, a przejście to nie prowadzi przez więcej niż trzy pomieszczenia.

W budynku występuje jeden kierunek ewakuacji. W przypadku występowania jednego kierunku ewakuacji maksymalna długość dojścia ewakuacyjnego wynosi 30 m (w tym nie więcej niż 20 m na poziomej drodze ewakuacyjnej).

Szerokość poziomych dróg ewakuacyjnych w obiekcie wynosić powinna co najmniej 1,4 m. Dopuszcza się zmniejszenie drogi ewakuacyjnej do 1,2 m, jeżeli jest ona przeznaczona do ewakuacji nie więcej niż 20 osób.

Skrzydła drzwi, stanowiących wyjście na drogę ewakuacyjną, nie mogą po ich całkowitym otwarciu, zmniejszać wymaganej szerokości tej drogi.

Drzwi stanowiące wyjście ewakuacyjne z pomieszczenia powinny mieć szerokość nie mniejszą niż 0,9 m. Warunek ten nie dotyczy pomieszczeń, w których przebywa maksymalnie do 3 osób (szerokość drzwi może być zmniejszona do 0,8 m).

Szerokość drzwi w świetle na drodze ewakuacyjnej, innych niż drzwi stanowiących wyjście ewakuacyjne z budynku lub do innej strefy pożarowej powinna wynosić nie mniej niż 0,9 m w świetle ościeżnicy.

Szerokość drzwi stanowiących wyjście ewakuacyjne z budynku, a także szerokość drzwi na drodze ewakuacyjnej z klatki schodowej, prowadzących na zewnątrz budynku lub do innej strefy pożarowej, powinna być nie mniejsza niż szerokość biegu klatki schodowej, to jest 1,2 m.

Szerokość drzwi w świetle na drodze ewakuacyjnej, innych niż drzwi stanowiących wyjście ewakuacyjne z budynku, a także drzwi na drodze ewakuacyjnej z klatki schodowej, prowadzących na zewnątrz budynku lub do innej strefy pożarowej powinna wynosić nie mniej niż 0,9 m w świetle ościeżnicy.

Drzwi wieloskrzydłowe, stanowiące wyjścia ewakuacyjne z pomieszczeń oraz na drodze ewakuacyjnej powinny posiadać co najmniej jedno nieblokowane skrzydło drzwiowe o szerokości nie mniejszej niż 0,9 m.

Wysokość drzwi ewakuacyjnych powinna wynosić nie mniej niż 2 m.

Do wykończenia wnętrza nie powinny być stosowane materiały łatwo zapalne, których produkty rozkładu termicznego są bardzo toksyczne lub intensywnie dymiące. Wystrój wnętrza w obrębie dróg ewakuacji (poziomych i pionowych) powinien być wykonany z materiałów niepalnych lub co najwyżej trudno zapalnych. Sufity podwieszone (okładziny sufitów) powinny być wykonane z materiałów niepalnych lub niezapalnych, niekapiących i nieodpadających pod wpływem ognia.

W przypadku stosowania materiałów wykończeniowych luźno zwisających, w szczególności w kurtynach, zasłonach, draperiach, kotarach oraz żaluzjach, za łatwo zapalne uważa się materiały, których właściwości określone w badaniach zgodnych z Polskimi Normami odnoszącymi się do zapalności i rozprzestrzeniania płomienia przez wyroby włókiennicze nie spełniają co najmniej jednego z kryteriów:

- $t_i \geq 4s$,
- $t_s \leq 30s$,
- nie następuje przepalenie trzeciej nitki,
- nie występują płonące krople.

Oznakowanie na potrzeby ewakuacji dróg i wyjść ewakuacyjnych będzie wykonane zgodnie z wymaganiami Polskich Norm w sposób dostarczający niezbędnych informacji o ewakuacji.

Sufity podwieszone w budynku wykonane będą z materiałów niepalnych lub niezapalnych, niekapiących i nie odpadających pod wpływem ognia.

Drogi i wyjścia ewakuacyjne należy oznakować znakami zgodnymi z PN-EN ISO 7010:2012- „Symbole graficzne – Barwy bezpieczeństwa i znaki bezpieczeństwa – Zarejestrowane znaki bezpieczeństwa”.

10. Informacje o doborze urządzeń przeciwpożarowych oraz innych instalacji i urządzeń służących bezpieczeństwu pożarowemu wraz z określeniem zakresu i celu ich stosowania

Budynek wyposażony zostanie w następujące urządzenia przeciwpożarowe:

Awaryjne oświetlenie ewakuacyjne

Poziome drogi ewakuacyjne wyposażone będą w awaryjne oświetlenie ewakuacyjne, na podstawie projektu technicznego uzgodnionego z rzeczoznawcą ds. zabezpieczeń przeciwpożarowych. Natężenie oświetlenia awaryjnego w celu właściwego oświetlenia dróg ewakuacyjnych będzie wynosić 1 lx na powierzchni dróg ewakuacyjnych w czasie 60 minut od zaniku napięcia w sieci oświetlenia podstawowego. Instalacja spełniać będzie wszystkie pozostałe wymagania określone w PN-EN 1838 i PN-EN 50172.

Przeciwpożarowy wyłącznik prądu

Budynek wyposażony zostanie w przeciwpożarowy wyłącznik prądu odcinający zasilanie wszystkich obwodów instalacji elektrycznej, za wyjątkiem obwodów zasilających instalacje i urządzenia, których funkcjonowanie jest niezbędne podczas pożaru. Przycisk do sterowania przeciwpożarowym wyłącznikiem prądu usytuowany będzie przy wejściu do budynku (główne wejście do budynku).

Gaśnice przenośne

Budynek zostanie wyposażony w gaśnice przenośne w ilości obowiązującego normatywu (2 kg lub 3 dm³) środka gaśniczego na każde 100 m² powierzchni w strefie ZL III, z zachowaniem 30 m długości dojścia do sprzętu oraz dostępu do niego o szerokości, co najmniej 1 m.

11. Informacje o przygotowaniu obiektu budowlanego do prowadzenia działań ratowniczych, w tym informacje o punktach poboru wody do celów przeciwpożarowych, nasadach służących do zasilania urządzeń gaśniczych i innych rozwiązaniach przewidzianych do tych działań oraz dźwigach dla ekip ratowniczych i prowadzących do nich dojściach

11.1. drogach pożarowych oraz dojściach dla ekip ratowniczych

Nie jest wymagane doprowadzenie drogi pożarowej do przedmiotowego obiektu.

11.2 zaopatrzeniu w wodę do zewnętrznego gaszenia pożaru, w tym o wymaganej ilości wody do celów przeciwpożarowych, urządzeniach i innych rozwiązaniach w zakresie przeciwpożarowego zaopatrzenia w wodę, usytuowaniu źródeł wody do celów przeciwpożarowych, hydrantów zewnętrznych lub innych punktów poboru wody oraz stanowisk czerpania wody wraz z dojazdami dla pojazdów pożarniczych

Wymagane przeciwpożarowe zaopatrzenie w wodę wynosi 10 dm³/s. Zapewnia je hydrant zewnętrzny DN80 zabudowany na sieci wodociągowej. Odległość hydrantu nie może przekraczać 75 m od chronionego budynku. Hydrant musi posiadać wydajność co najmniej 10 l/s przy ciśnieniu co najmniej 0,2 MPa.

12. Informacje o usytuowaniu z uwagi na bezpieczeństwo pożarowe, w tym informacje o parametrach wpływających na odległości dopuszczalne

Projektowany obiekt usytuowany będzie na dz. nr 319/6 obr. Podgórze przy ulicy Półtanki 78

w Krakowie. Odległość budynku od granic sąsiednich działek i budynków wynosi:

- od strony wschodniej – ok. 6 m od granicy działki oraz ok. 6 m od sąsiedniego budynku,
- od strony zachodniej – ok. 9,4 m od granicy działki oraz ok. 27 m od sąsiedniego budynku,
- od strony północnej – ok. 27 m od granicy działki oraz ok. 100 m od sąsiedniego budynku,
- od strony południowej – ok. 30 m od granicy działki oraz ok. 11 m od sąsiedniego budynku.

Minimalne odległości pomiędzy rozpatrywanym budynkiem a innymi obiektami ze względu na wymagania ochrony przeciwpożarowej, określone w „warunkach technicznych”, zostały zachowane. Oznacza to, że od ścian zewnętrznych innych obiektów zachowano odległość 8 m bądź wykonano ścianę oddzielenia przeciwpożarowego o klasie odporności ogniowej REI 120. Minimalne odległości rozpatrywanego budynku od granic działek budowlanych zabudowanych wynoszące co najmniej 4 m zostały zachowane.

13. Informacje o rozwiązaniach zamiennych w stosunku do wymagań ochrony przeciwpożarowej zastosowanych na podstawie zgody, o której mowa w art. 6c pkt 1 lub 2 ustawy z dnia 24 sierpnia 1991 r. o ochronie przeciwpożarowej, w zakresie rozwiązań objętych projektem architektoniczno-budowlanym

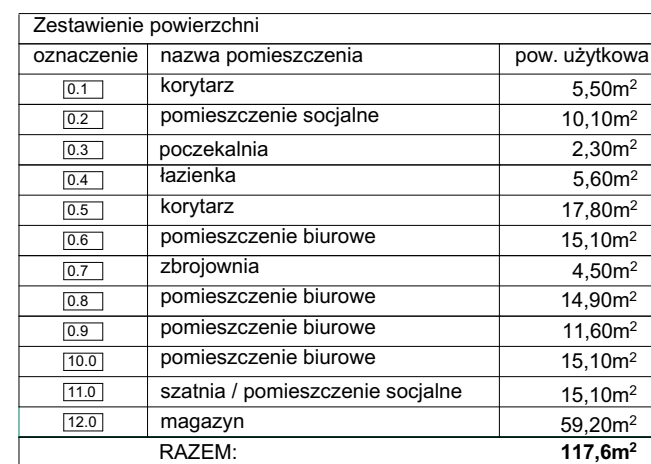
Nie dotyczy.

13. Uwagi końcowe

- Wszystkie prace należy przeprowadzać stosownie do posiadanego sprzętu technicznego przez Wykonawcę robót odpowiadającego warunkom bezpieczeństwa pracy.
- Prace budowlane mogą być wykonywane tylko pod nadzorem osoby posiadającej uprawnienia do wykonywania objętych projektem robót. (samodzielna funkcja techniczna – kierownik budowy).
- Przy wykonywaniu prac przestrzegać przepisów B.H.P.
- Wszyscy pracownicy wykonujący pracę na placu budowy powinni być przeszkoleni w zakresie bhp i higieny pracy zgodnie z zajmowanym stanowiskiem i wykonywaną pracą oraz posiadać ważne badania lekarskie.
- Wykonawca roboty budowlane powinien wykonywać w sposób bezpieczny zgodnie z wykonanym przez siebie projektem organizacji robót.
- Wszystkie materiały i urządzenia użyte do konstrukcji budynków i ich wykończenia muszą posiadać świadectwa dopuszczenia do obrotu i stosowania w budownictwie, a przy ich stosowaniu muszą być spełnione zasady określone w załącznikach do tych dokumentów.
- Materiały eksponowane do wnętrza i pokrycie dachu muszą ponadto posiadać świadectwo dopuszczenia Państwowego Zakładu Higieny. Stałe elementy wyposażenia wnętrz muszą być wykonane z atestowanych materiałów niepalnych lub trudnozapalnych.

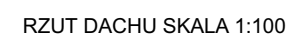
Opracował:

Sprawdził:

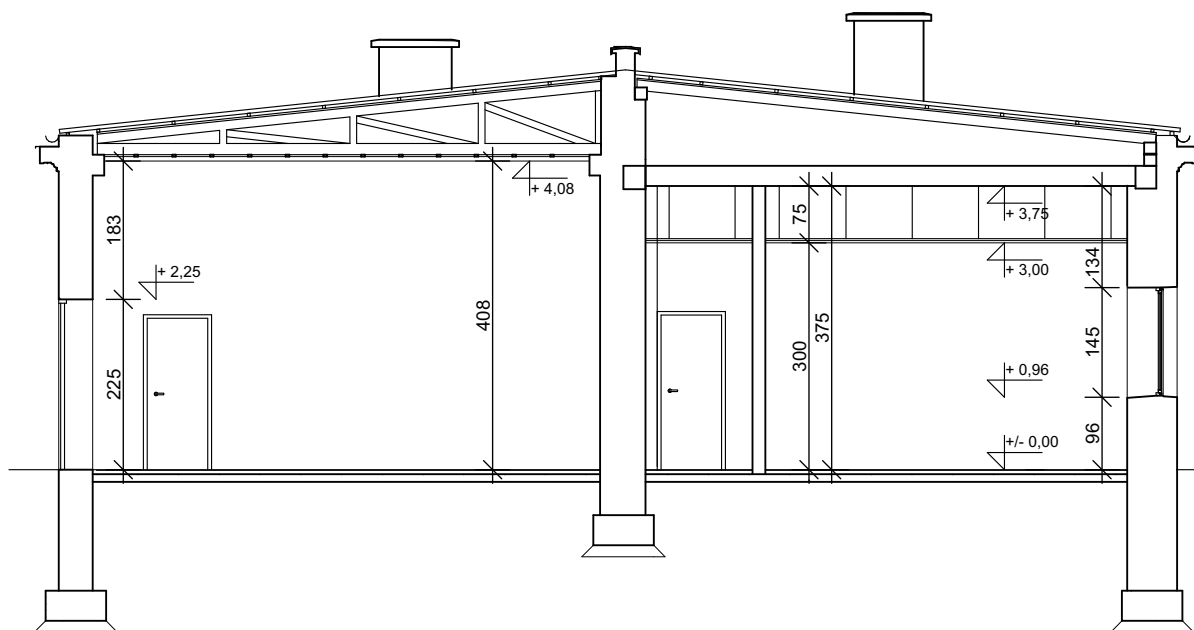


Zestawienie powierzchni		
oznaczenie	nazwa pomieszczenia	pow. użytkowa
0.1	korytarz	5,50m ²
0.2	pomieszczenie socjalne	10,10m ²
0.3	poczekalnia	2,30m ²
0.4	łazienka	5,60m ²
0.5	korytarz	17,80m ²
0.6	pomieszczenie biurowe	15,10m ²
0.7	zbrojownia	4,50m ²
0.8	pomieszczenie biurowe	14,90m ²
0.9	pomieszczenie biurowe	11,60m ²
10.0	pomieszczenie biurowe	15,10m ²
11.0	szatnia / pomieszczenie socjalne	15,10m ²
12.0	magazyn	59,20m ²
RAZEM:		117,6m²

		JEDNOSTKA PROJEKTOWA : M&M ARCHITEKTURA SP. Z O.O. ul. Gdyska 26, 31-323 Kraków Tel.: 696-484-414 e-mail: mmarchitektura.projekty@gmail.com
PROJEKT: PRZEBUDOWA BUDYNKU USŁUGOWO BIUROWEGO, BUDOWĄ WIATY WRAZ Z INFRASTRUKTURĄ TECHNICZNĄ		
ADRES OBIEKTU: Dz.nr319/6 obr.106 Podgórze, Kraków		
INWESTOR / ADRES INWESTORA: Małopolski Urząd Wojewódzki w Krakowie ul. Basztowa 22, 31-156 Kraków		
PROJEKTOWAŁ: mgr inż. arch. Łukasz Jankiewicz MPOIA/003/2009		
SPRAWDZIŁ: mgr inż. arch. Roman Sacha upr. nr UAN-Upr.99/88		
STUDIUM: INWENTARYZACJA		BRANŻA: ARCHITEKTURA
NAZWA RYSUNKU : RZUT PARTERU		
DATA: X 2025		SKALA: 1:100
RYS NR: 11		

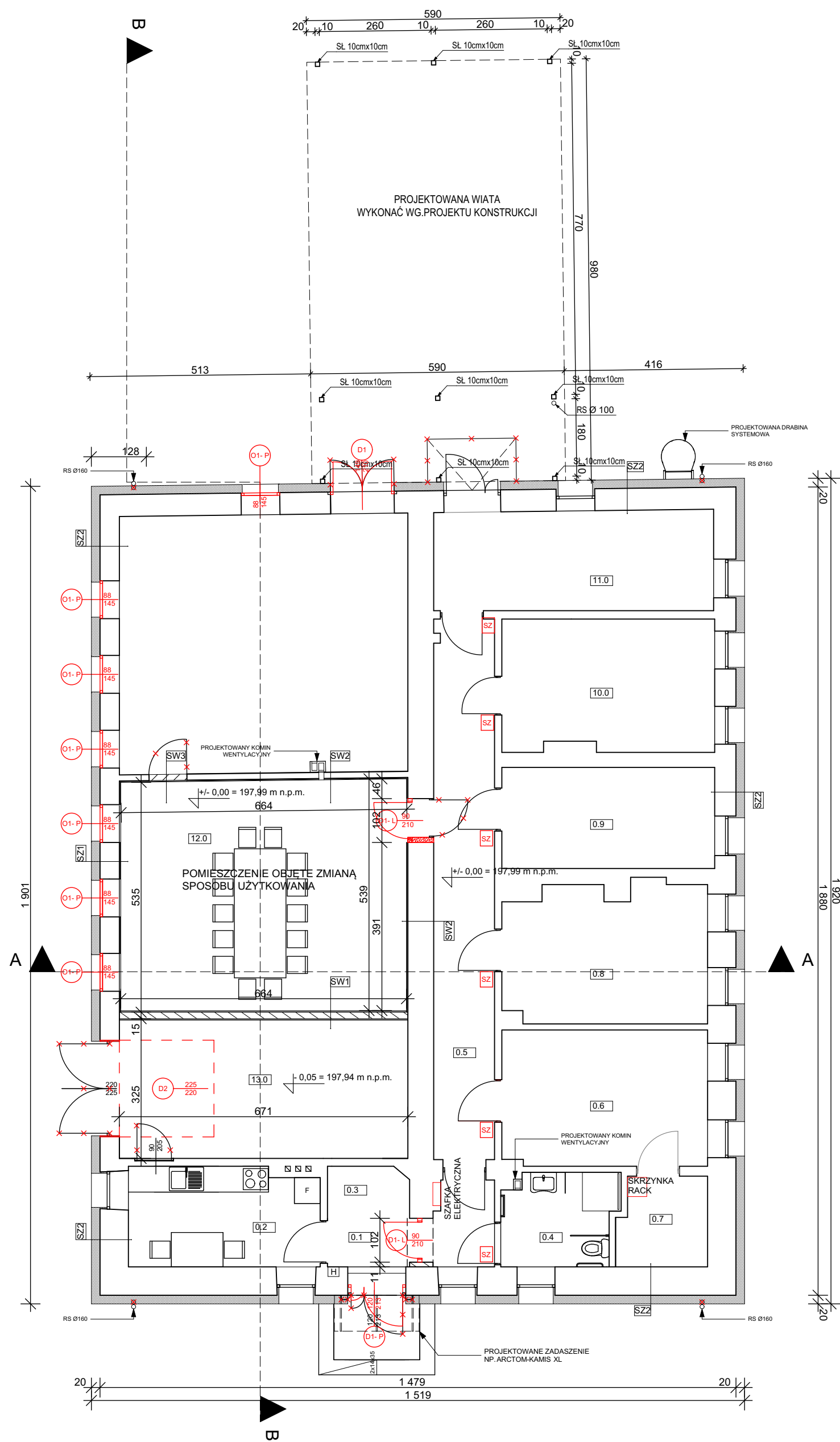


Wykonano na zlecenie Inwestora.
Wszelkie prawa wynikające z prawa autorskiego zastrzeżone ®



PRZEKRÓJ A-A SKALA 1:100

		JEDNOSTKA PROJEKTOWA : M&M ARCHITEKTURA SP. Z O.O. ul. Gdyńska 26, 31-323 Kraków Tel.: 696-484-414 e-mail: mmarchitektura.projekty@gmail.com	
PROJEKT: PRZEBUDOWA BUDYNKU USŁUGOWO BIUROWEGO, BUDOWĄ WIATY WRAZ Z INFRASTRUKTURĄ TECHNICZNĄ			
ADRES OBIEKTU: Dz.nr 319/6 obr.106 Podgórze, Kraków			
INWESTOR / ADRES INWESTORA: Małopolski Urząd Wojewódzki w Krakowie ul. Basztowa 22, 31-156 Kraków			
PROJEKTOWAŁ: mgr inż. arch. Łukasz Jankiewicz MPOIA/003/2009			
SPRAWDZIŁ: mgr inż. arch. Roman Sacha upr. nr UAN-Upr.99/88			
STUDIUM: INWENTARYZACJA		BRANŻA: ARCHITEKTURA	
NAZWA RYSUNKU: PRZEKRÓJ A-A			
DATA:	SKALA:	RYS NR:	
X 2025	1:100	I3	
Wykonano na zlecenie Inwestora. Wszelkie prawa wynikające z prawa autorskiego zastrzeżone ©			



- LEGENDA:
- ŚCIANY ISTNIEJĄCE - BEZ ZMIAN
 - WYBURZENIA
 - ŚCIANY NOWOPROJEKTOWANE
 - ŚCIANY ISTNIEJĄCE - PRZEZNACZONE DO WYKOŃCZENIA - PŁYTY GK NA KLEJU GIPSOWYM

- ELEMENTY ISTNIEJĄCE - DO USUNIĘCIA
- DRZWI PROJEKTOWANE - MONTAŻ W ISTNIEJĄCYCH OTWORACH DRZWIOWYCH
- GŁÓWNE DRZWI WEJŚCIOWE DO WIMIANY - MONTAŻ NOWYCH DRZWI W ISTNIEJĄCYM OTWORZE DRZWIOWYM
- DRZWI WEJŚCIOWE DO KOTŁOWNI - MONTAŻ NOWYCH DRZWI W PROJEKTOWANYM OTWORZE DRZWIOWYM
- OKNA ISTNIEJĄCE DO WIMIANY - PO UPRZEDNIM ZDEMONTOWANIU ISTNIEJĄCEJ STOLARKI OKIENNEJ ORAZ KRAT, MONTAŻ NOWYCH OKIEN W ISTNIEJĄCYCH OTWORACH OKIENNYCH

- BRAM SEGMENTOWA NP.WIŚNIEWSKI UNI THERM

- DRZWI ISTNIEJĄCE DOPOSAŻYC W SAMOZAMYKACZE

SZ1	Ściana zewnętrzna
----	tynek cienkowarstwowy na siatce silikonowej
20 cm	styropian $\lambda s0,032$ [W/mK]
----	istniejąca ściana
----	obudowa z płyt gk na kleju

SZ2	Ściana zewnętrzna
----	tynek cienkowarstwowy na siatce silikonowej
20 cm	styropian $\lambda s0,032$ [W/mK]
----	istniejąca ściana
----	tynek istniejący

SW1	Ściana wewnętrzna
----	zabudowa z płyt gk na kleju
15 cm	błoczek z betonu komórkowego
----	zabudowa z płyt gk na kleju

SW2	Ściana wewnętrzna
----	tynek istniejący
----	istniejąca ściana
----	zabudowa z płyt gk na kleju

SW3	Ściana wewnętrzna
----	tynek cementowo-wapienny
12 cm	błoczek z betonu komórkowego
----	zabudowa z płyt gk na kleju

oznaczenie	nazwa pomieszczenia	pow. użytkowa
0.1	korytarz	5,50m ²
0.2	pomieszczenie socjalne	10,10m ²
0.3	poczekalnia	2,30m ²
0.4	łazienka	5,60m ²
0.5	korytarz	17,80m ²
0.6	pomieszczenie biurowe	15,10m ²
0.7	zbrojownia	4,50m ²
0.8	pomieszczenie biurowe	14,90m ²
0.9	pomieszczenie biurowe	11,60m ²
10.0	pomieszczenie biurowe	15,10m ²
11.0	szatnia / pomieszczenie socjalne	15,10m ²
12.0	sala konferencyjna	35,70m ²
13.0	magazyn	21,70m ²
RAZEM:		175,00m ²

UWAGA
1. PRZED ROZPOCZĘCIEM PRAC BUDOWLANYCH, SPRAWDZIĆ WYMIARY NA BUDOWIE
W PRZYPADKU ROZBIEŻNOŚCI SKONTAKTOWAĆ SIĘ Z PROJEKTANTEM.

M&M
ARCHITEKTURA

JEDNOSTKA PROJEKTOWA :
M&M ARCHITEKTURA SP. Z O.O.
ul. Gdynska 26,
31-323 Kraków
Tel. : 696-484-414
e-mail: mowach@biuroprojektu@gmail.com

PROJEKT:
PRZEBUDOWA BUDYNKU USŁUGOWO
BIUROWEGO, BUDOWA WIATY WRAZ Z
INFRASTRUKTURĄ TECHNICZNĄ

ADRES OBIEKTU:
Dz.nr319/6 obr.106 Podgórze, Kraków

INWESTOR / ADRES INWESTORA:
Małopolski Urząd Wojewódzki w Krakowie
ul. Baszowa 22, 31-156 Kraków

PROJEKTOWAŁ:
mgr inż. arch. Łukasz Jankiewicz
MPOIA/003/2009

SPRAWDZIŁ:
mgr inż. arch. Roman Sacha
upr. nr UAN-Upr.99/88

STUDIUM:
PROJEKT BUDOWLANY

BRANŻA:
ARCHITEKTURA

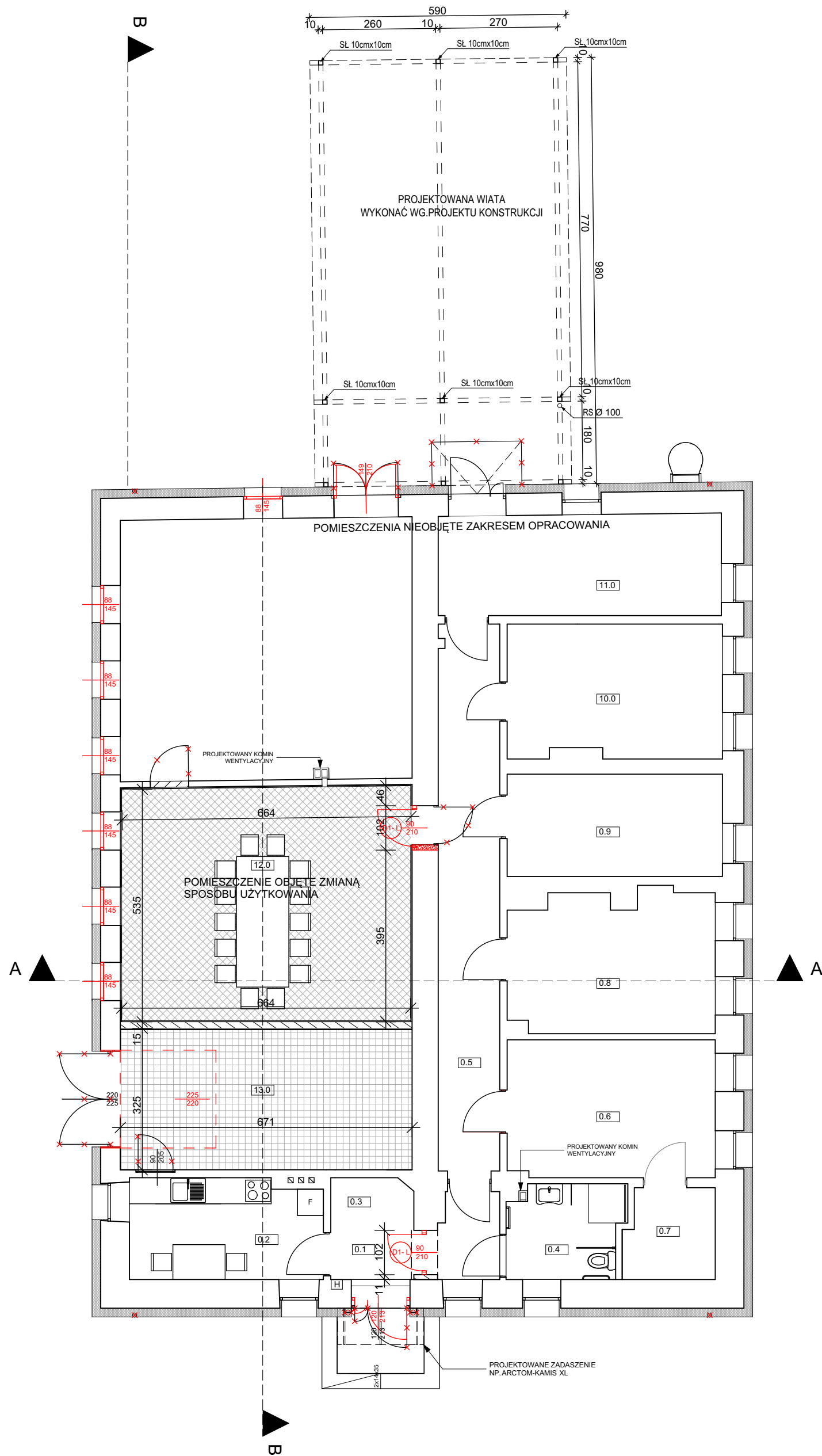
NAZWA RYSUNKU:
RZUT PARTERU

DATA:
X 2025

SKALA:
1:100

RYS NR:
A1

Wykonano na zlecenie Inwestora.
Wszystkie prawa wynikające z prawa autorskiego zastrzeżone ©



- LEGENDA:
- POSADZKI ISTNIEJĄCE - BEZ ZMIAN
 - WYKONANIE NOWYCH WARSTW PODŁOGI NA GRUNCIE, POSADZKA: WYKŁADZINA PCV
 - WYKONANIE NOWYCH WARSTW PODŁOGI NA GRUNCIE, POSADZKA: PŁYTKI GRESOWE

Zestawienie powierzchni		
oznaczenie	nazwa pomieszczenia	pow. użytkowa
0.1	korytarz	5,50m ²
0.2	pomieszczenie socjalne	10,10m ²
0.3	poczekalnia	2,30m ²
0.4	łazienka	5,60m ²
0.5	korytarz	17,80m ²
0.6	pomieszczenie biurowe	15,10m ²
0.7	zbrojownia	4,50m ²
0.8	pomieszczenie biurowe	14,90m ²
0.9	pomieszczenie biurowe	11,60m ²
10.0	pomieszczenie biurowe	15,10m ²
11.0	szatnia / pomieszczenie socjalne	15,10m ²
12.0	sala konferencyjna	35,70m ²
13.0	magazyn	21,70m ²
RAZEM:		175,00m ²

UWAGA
1. PRZED ROZPOCZĘCIEM PRAC BUDOWLANYCH, SPRAWDZIĆ WYMIARY NA BUDOWIE
W PRZYPADKU ROZBIEŻNOŚCI SKONTAKTOWAĆ SIĘ Z PROJEKTANTEM.

M&M
ARCHITEKTURA

JEDNOSTKA PROJEKTOWA :
M&M ARCHITEKTURA SP. Z O.O.
ul. Cdyńska 26,
31-323 Kraków
Tel. : 696-484-414
e-mail : mmarchitektura.projekty@gmail.com

PROJEKT:
PRZEBUDOWA BUDYNKU USŁUGOWO
BIUROWEGO.BUDOWA WIATY WRAZ Z
INFRASTRUKTURĄ TECHNICZNĄ

ADRES OBIEKTU:
Dz.nr319/6 obr.106 Podgórze, Kraków

INWESTOR / ADRES INWESTORA:
Małopolski Urząd Wojewódzki w Krakowie
ul. Basztowa 22, 31-156 Kraków

PROJEKTOWAŁ:
mgr inż. arch. Łukasz Jankiewicz
MPOIA/003/2009

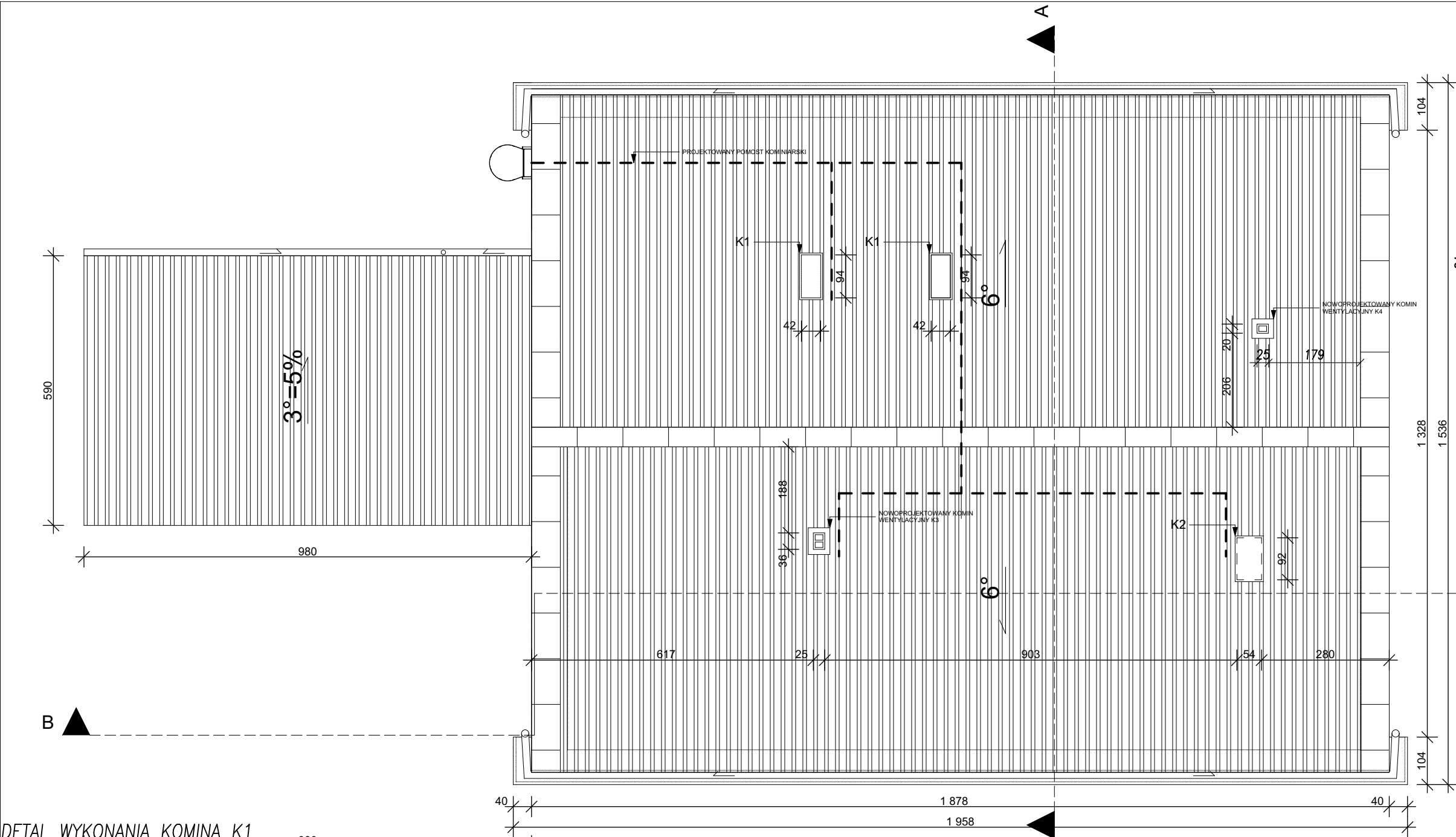
SPRAWDZIŁ:
mgr inż. arch. Roman Sacha
upr. nr UAN-Upr.99/08

STUDIUM:BRANŻA:
PROJEKT BUDOWLANYARCHITEKTURA

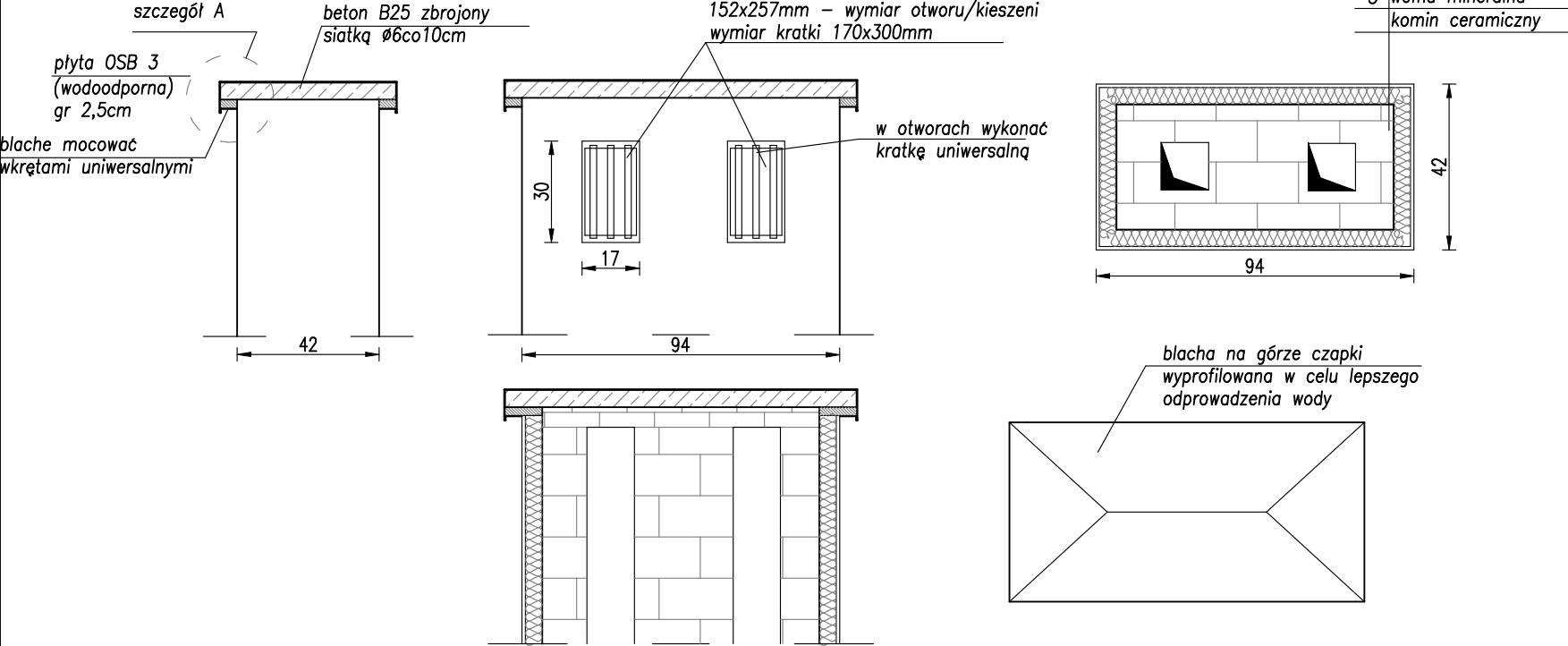
NAZWA RYSUNKU:
RZUT PARTERU - POSADZKI

DATA:RYS NR:
X20251:100A2

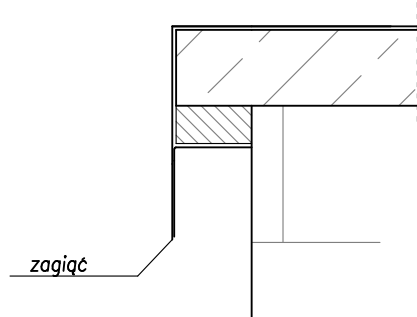
Wykonano na zlecenie Inwestora.
Wszystkie prawa wynikające z prawa autorskiego zastrzeżone ©



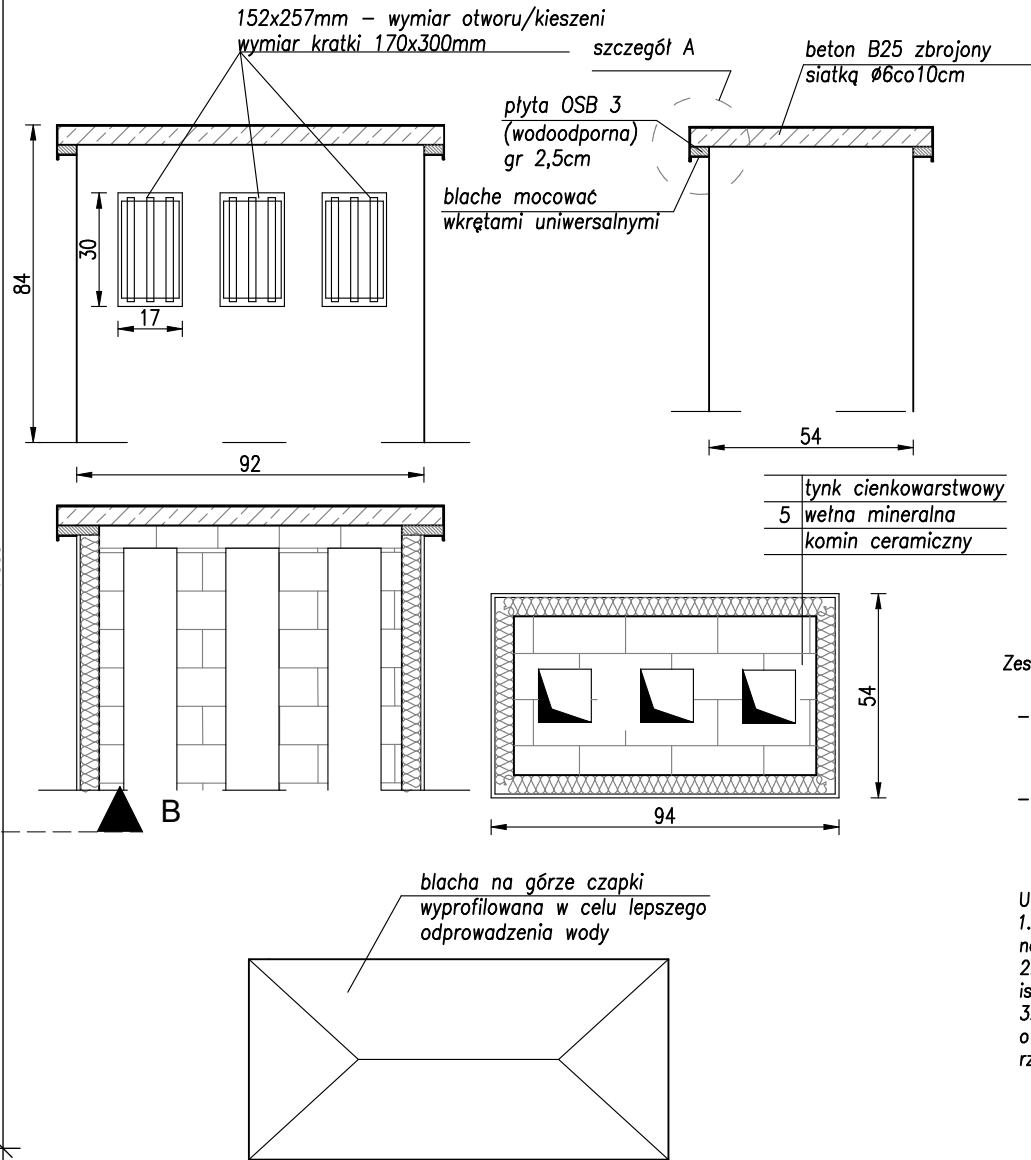
DETAL WYKONANIA KOMINA K1
skala 1:20



Szczegół A, skala 1:5



DFTAL WYKONANIA KOMINA K2
skala 1:20



Zestawienie materiałów do wykonania obróbki kominów:

- komin K1 (42x94cm) szt. 2,
blacha A=2,34m²
plyta OSB3 2,5x11cm L=5,44mb.
- komin K2 (54x92cm) szt. 1,
blacha A=1,35m²
plyta OSB3 2,5x11cm L=2,92mb.

UWAGI:

- Istniejące kominy należy wyburzyć do poziomu stropu, następnie wykonać nowe ceramiczne
- Wszystkie wymiary weryfikować na budowie ze stanem istniejącym
- W trakcie wykonywania robót przez wykonawcę o wszelkich niezgodnościach projektu ze stanem rzeczywistym należy informować projektanta

		JEDNOSTKA PROJEKTOWA: M&M ARCHITEKTURA SP. Z O.O. ul. Gdylska 26, 31-323 Kraków Tel.: 696-484-414 e-mail: mmarchitektura.projekty@gmail.com	
PROJEKT: PRZEBUDOWA BUDYNKU USŁUGOWO BIUROWEGO, BUDOWĄ WIATY WRAZ Z INFRASTRUKTURĄ TECHNICZNĄ			
ADRES OBIEKTU: Dz.nr 319/6 obr.106 Podgórze, Kraków			
INWESTOR / ADRES INWESTORA: Małopolski Urząd Wojewódzki w Krakowie ul. Baszłowa 22, 31-156 Kraków			
PROJEKTOWAŁ: mgr inż. arch. Łukasz Jankiewicz MPOIA/003/2009			
SPRAWDZIŁ: mgr inż. arch. Roman Sacha upr. nr UAN-Upr.99/88			
STUDIUUM: PROJEKT BUDOWLANY		BRANŻA: ARCHITEKTURA	
NAZWA RYSUNKU : RZUT DACHU - STAN PROJEKTOWANY			
DATA: X 2025	SKALA: 1:100	RYS NR: A3	
Wykonano na zlecenie Inwestora. Wszelkie prawa wynikające z prawa autorskiego zastrzeżone ©			

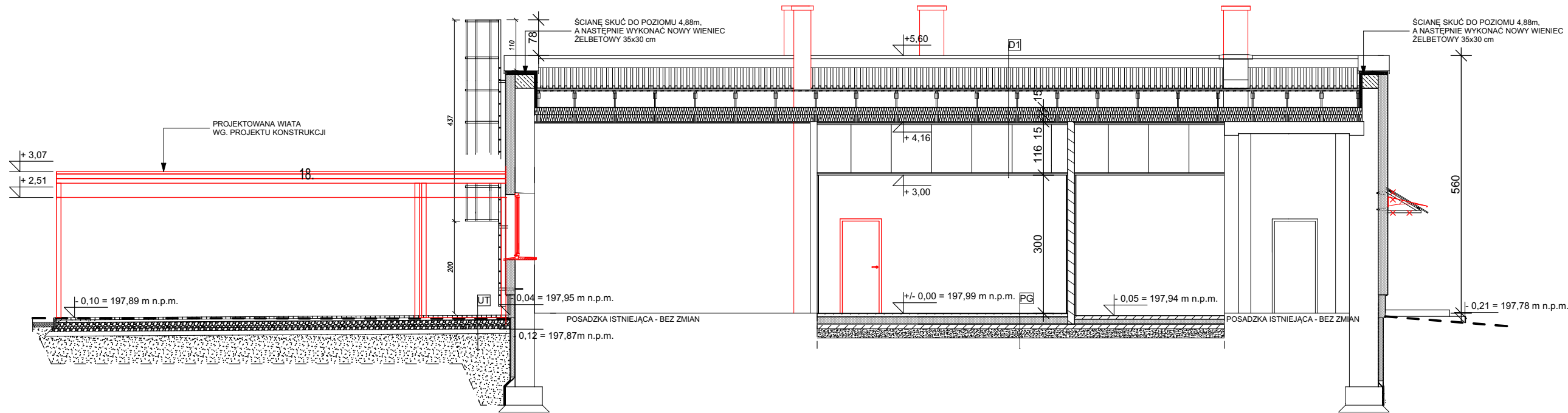
UWAGA

- PRZED ROZPOCZĘCIEM PRAC BUDOWLANYCH, SPRAWDZIĆ WYMIARY NA BUDOWIE W PRZYPADKU ROZBIEŻNOŚCI SKONTAKTOWAĆ SIĘ Z PROJEKTANTEM.



UT	Utwardzenie terenu
8,0 cm	kostka brukowa
5,0 cm	podsyпка cementowo-piaskowa
45,0 cm	podbudowa z pospółki i kruszywa naturalnego stabilizowanego mech
10,0 cm	warstwa odsączająca - piasek drobny stabilizowany mechanicznie

Wykonano na zlecenie Inwestora.
Wszelkie prawa wynikające z prawa autorskiego zastrzeżone ®



D1	Dach
----	blacha trapezowa
4cm	łaty
4cm	kontrłaty
----	folia wstępnego krycia o wysokiej paroprzepuszczalności
----	istniejący więźba dachowy drewniany - bez zmian
----	folia wstępnego krycia o wysokiej paroprzepuszczalności
15cm	wełna skalna $\lambda \leq 0,37$ [W/mK]
15cm	wełna skalna $\lambda \leq 0,37$ [W/mK]
----	paroizolacja
----	sufit systemowy, kasetonowy na wieszakach np. Knauf

PG	Podłoga na gruncie
2,0 cm	plytki gresowe na kleju/panele
7,0 cm	szlichta cementowa zdylatowana
----	warstwa rozdzielająca - folia PE
15,0 cm	termoizolacja - styropian EPS 100, 036
0,2 cm	hydroizolacja - folia PE
10,0 cm	chudy beton C12/15
----	podsyпка żwirowo-piaskowa min. 20 cm
----	grunt rodzimy

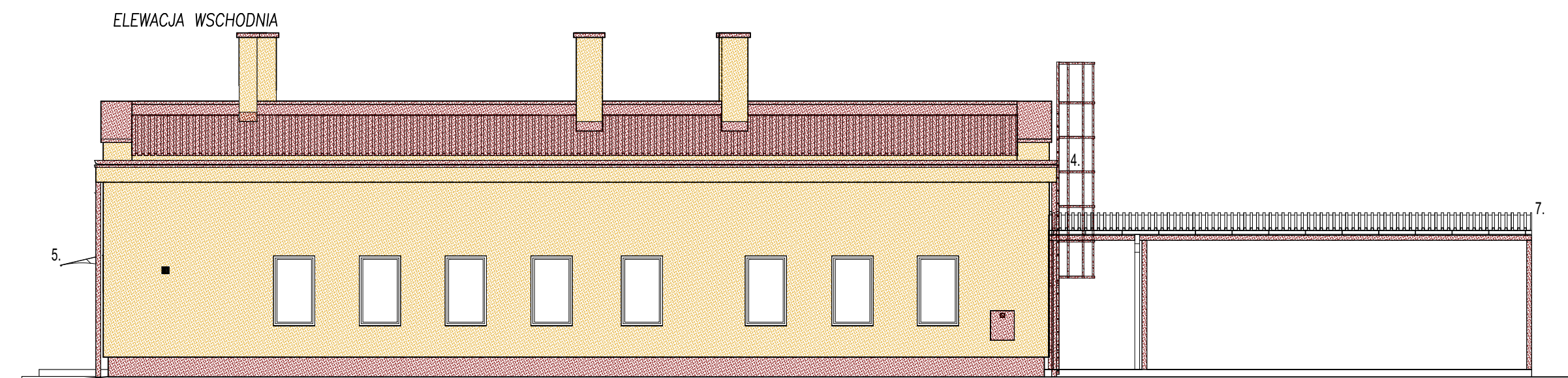
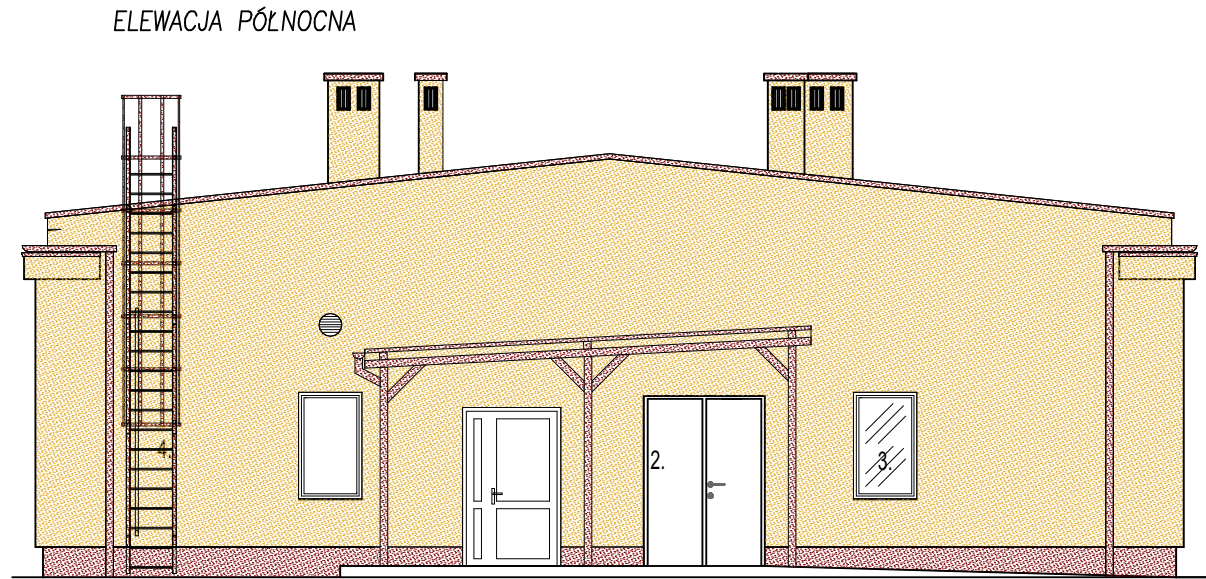
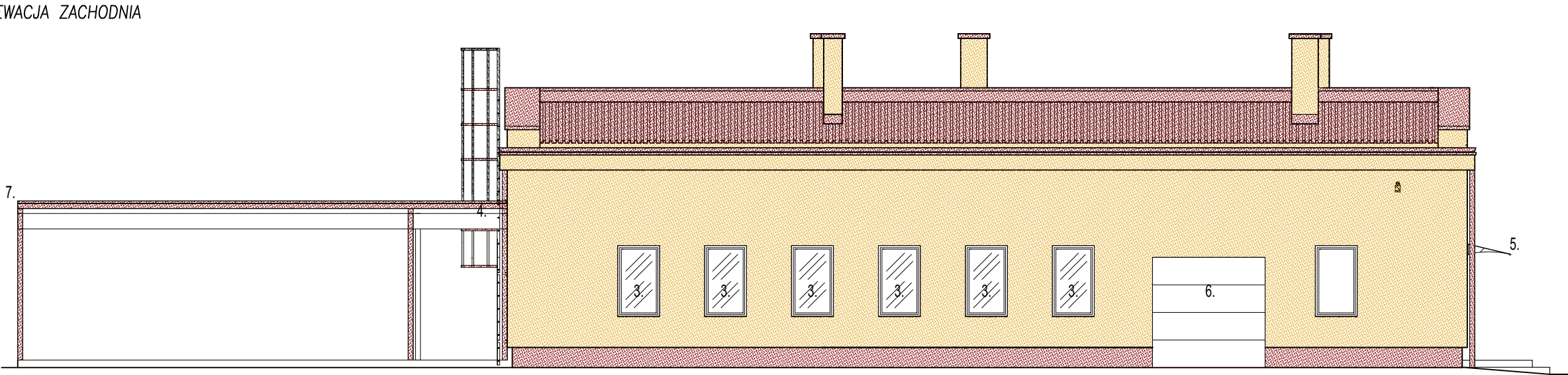
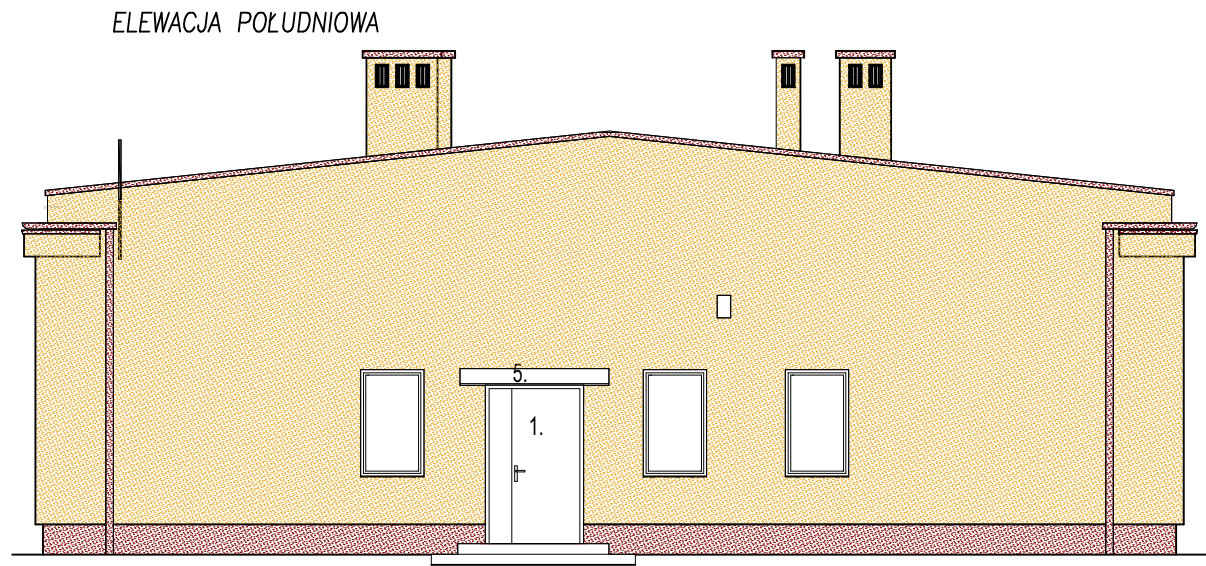
D2	Dach
----	blacha trapezowa
4cm	łaty
4cm	kontrłaty
----	folia wstępnego krycia o wysokiej paroprzepuszczalności
----	istniejąca więźba dachowa - bez zmian
----	folia wstępnego krycia o wysokiej paroprzepuszczalności
15cm	wełna skalna $\lambda \leq 0,37$ [W/mK]
15cm	wełna skalna $\lambda \leq 0,37$ [W/mK]
----	paroizolacja
----	istniejący strop
----	istniejący sufit systemowy, kasetonowy na wieszakach - bez zmian

UT	Utwardzenie terenu
8,0 cm	kostka brukowa
5,0 cm	podsyпка cementowo-piaskowa
45,0 cm	podbudowa z pospółki i kruszywa naturalnego stabilizowanego mech
10,0 cm	warstwa odsączająca - piasek drobny stabilizowany mechanicznie

--- TEREN ISTNIEJĄCY
--- TEREN PROJEKTOWANY

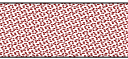
M&M ARCHITEKTURA		JEDNOSTKA PROJEKTOWA : M&M ARCHITEKTURA SP. Z O.O. ul. Gdyńska 26, 31-323 Kraków Tel.: 696-484-414 e-mail: mmarchitektura.projekty@gmail.com
PROJEKT: PRZEBUDOWA BUDYNKU USŁUGOWO BIUROWEGO, BUDOWA WIATY WRAZ Z INFRASTRUKTURĄ TECHNICZNĄ		
ADRES OBIEKTU: Dz.nr 319/6 obr.106 Podgórze, Kraków		
INWESTOR / ADRES INWESTORA: Małopolski Urząd Wojewódzki w Krakowie ul. Basztowa 22, 31-156 Kraków		
PROJEKTOWAŁ: mgr inż. arch. Łukasz Jankiewicz MPOIA/003/2009		
SPRAWDZIŁ: mgr inż. arch. Roman Sacha upr. nr UAN-Upr.99/88		
STUDIUM: PROJEKT BUDOWLANY		BRANŻA: ARCHITEKTURA
NAZWA RYSUNKU : PRZĘKRÓJ B-B		
DATA: X 2025	SKALA: 1:100	RYS NR: A5
Wykonano na zlecenie Inwestora. Wszelkie prawa wynikające z prawa autorskiego zastrzeżone ©		

UWAGA
1. PRZED ROZPOCZĘCIEM PRAC BUDOWLANYCH, SPRAWDZIĆ WYMIARY NA BUDOWIE
W PRZYPADKU ROZBIEŻNOŚCI SKONTAKTOWAĆ SIĘ Z PROJEKTANTEM.



ELEWACJE SKALA 1:100

1. GŁÓWNE DRZWI WEJŚCIOWE DO WYMIANY - MONTAŻ NOWYCH DRZWI W ISTNIEJĄCYM OTWORZE DRZWIOWYM (KOLOR BIAŁY)
2. TYLNE DRZWI ZEWNĘTRZNE DO KOTŁOWNI - DEMONTAŻ I MONTAŻ NOWYCH DRZWI W PROJEKTOWANYM OTWORZE DRZWIOWYM
3. OKNA DO WYMIANY - PO UPRZEDNIM ZDEMONTOWANIU ISTNIEJĄCEJ STOLARKI OKIENNEJ, MONTAŻ NOWYCH OKIEN PCW (KOLOR BIAŁY) W ISTNIEJĄCYCH OTWORACH OKIENNYCH
4. PROJEKTOWANA DRABINA NA DACH - STAL MALOWANA PROSZKOWO (KOLOR RAL 3004)
5. PROJEKTOWANE ZADASZENIE NAD WEJŚCIEM NP ARCTOM KAMIS (197cmx83,5cm)
6. PROJEKTOWANA BRAMA (KOLOR RAL 3004)
7. PROJEKTOWANA WIATA - STAL MALOWANA PROSZKOWO (KOLOR RAL 3004)
8. POKRYCIE DACHU - BLACHA TRAPEZOWA (KOLOR RAL 3004)
9. OBRÓBKI BLACHARSKIE DACHU I ATTYK (KOLOR RAL 3004)

-  TYNK SILIKONOWY (KOLOR RAL 1032)
-  TYNK MOZAIKOWY NP.ATLAS DECO M W KOLORZE 418 LUB RÓWNOWAŻNYM

UWAGA
1. PRZED ROZPOCZĘCIEM PRAC BUDOWLANYCH, SPRAWDZIĆ WYMIARY NA BUDOWIE
W PRZYPADKU ROZBIEŻNOŚCI SKONTAKTOWAĆ SIĘ Z PROJEKTANTEM.



JEDNOSTKA PROJEKTOWA :
M&M ARCHITEKTURA SP. Z O.O.
ul. Gdyska 26,
31-323 Kraków
Tel.: 696-484-414
e-mail: mmarchitektura.projekty@gmail.com

PROJEKT:
PRZEBUDOWA BUDYNKU USŁUGOWO
BIUROWEGO.BUDOWA WIATY WRAZ Z
INFRASTRUKTURĄ TECHNICZNĄ

ADRES OBIEKTU:
Dz.nr 319/6 obr.106 Podgórze, Kraków

INWESTOR / ADRES INWESTORA:
Małopolski Urząd Wojewódzki w Krakowie
ul. Basztowa 22, 31-156 Kraków

PROJEKTOWAŁ:
mgr inż. arch. Łukasz Jankiewicz
MPOIA/003/2009

SPRAWDZIŁ:
mgr inż. arch. Roman Sacha
upr. nr UAN-Upr.99/88

STUDIUM:PROJEKT BUDOWLANYBRANŻA:ARCHITEKTURA

NAZWA RYSUNKU:
ELEWACJE - STAN PROJEKTOWANY

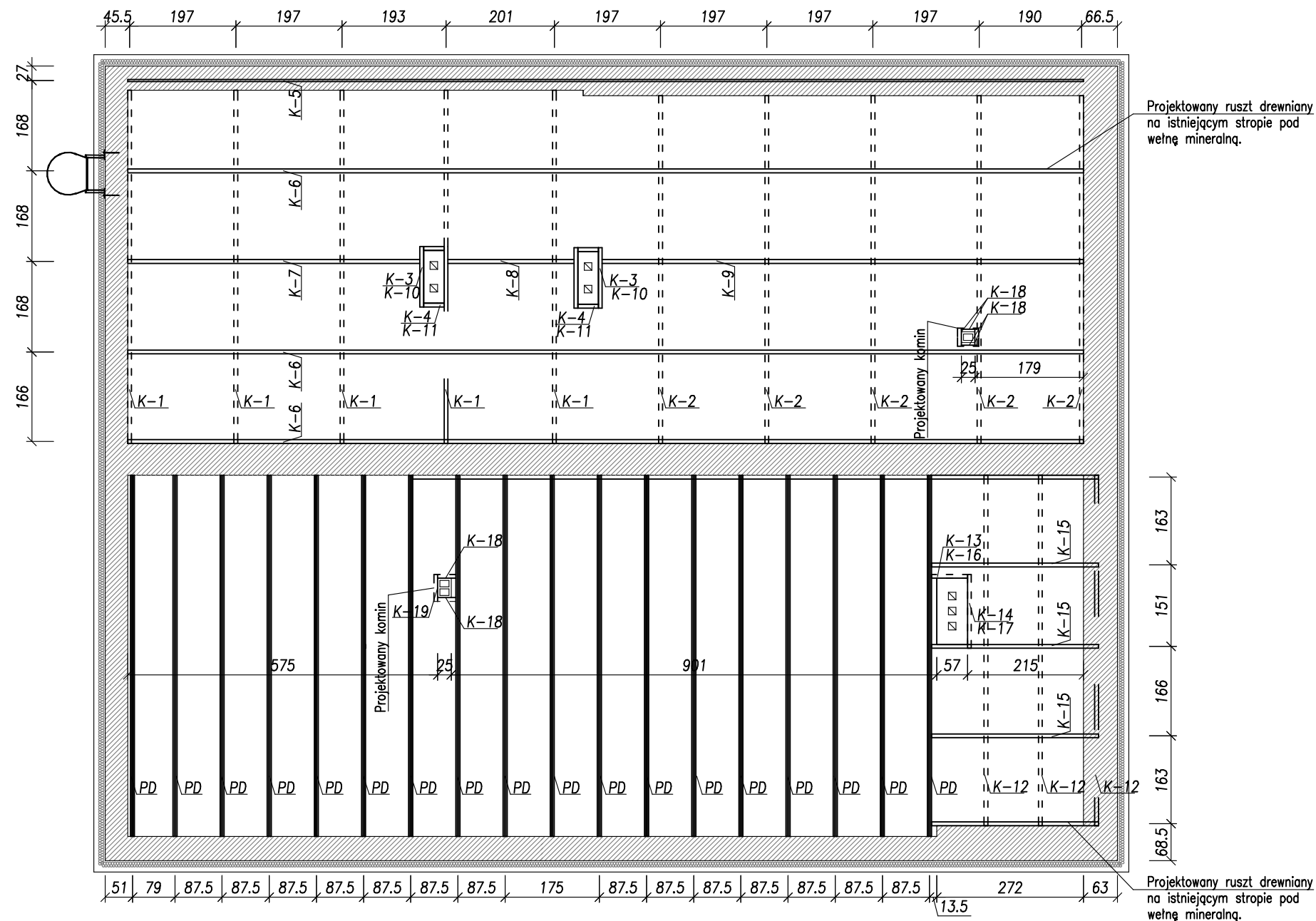
DATA:SKALA:RYS NR:
X 20251:100A7

Wykonano na zlecenie Inwestora.
Wszelkie prawa wynikające z prawa autorskiego zastrzeżone ©

WIDOK ROZMMIESZCZENIA LEGARÓW DREWNIANYCH

LEGENDA: szer. x wys.

- | | | | | | | |
|------|------|---|----------------------------------|------------|-----------|----------|
| poz. | K-1 | - | krawędziak | 7x15cm | L=6,55m, | ilość: 5 |
| poz. | K-2 | - | krawędziak | 7x15cm | L=6,45cm, | ilość: 5 |
| poz. | K-3 | - | krawędziak | 7x15cm | L=1,12m, | ilość: 3 |
| poz. | K-4 | - | krawędziak | 7x15cm | L=0,38m, | ilość: 4 |
| poz. | K-5 | - | krawędziak | 4x5cm | L=17,73m, | ilość: 1 |
| poz. | K-6 | - | krawędziak | 7x15cm | L=17,73m, | ilość: 3 |
| poz. | K-7 | - | krawędziak | 7x15cm | L=5,42m, | ilość: 1 |
| poz. | K-8 | - | krawędziak | 7x15cm | L=2,34m, | ilość: 1 |
| poz. | K-9 | - | krawędziak | 7x15cm | L=8,93m, | ilość: 1 |
| poz. | K-10 | - | krawędziak | 7x15cm | L=1,12m, | ilość: 3 |
| poz. | K-11 | - | krawędziak | 7x15cm | L=0,38m, | ilość: 4 |
| poz. | K-12 | - | krawędziak | 7x15cm | L=6,5m, | ilość: 3 |
| poz. | K-13 | - | krawędziak | 7x15cm | L=0,67m, | ilość: 2 |
| poz. | K-14 | - | krawędziak | 7x15cm | L=1,37m, | ilość: 1 |
| poz. | K-15 | - | krawędziak | 7x15cm | L=3,10m, | ilość: 3 |
| poz. | K-16 | - | krawędziak | 7x15cm | L=0,67m, | ilość: 1 |
| poz. | K-17 | - | krawędziak | 7x15cm | L=1,37m, | ilość: 1 |
| poz. | K-18 | - | krawędziak | 7x10cm | L=0,34m, | ilość: 6 |
| poz. | K-19 | - | krawędziak | 7x10cm | L=0,50m, | ilość: 1 |
| ppa. | PD | - | pas dolny istniejącej kratownicy | drewnianej | | |



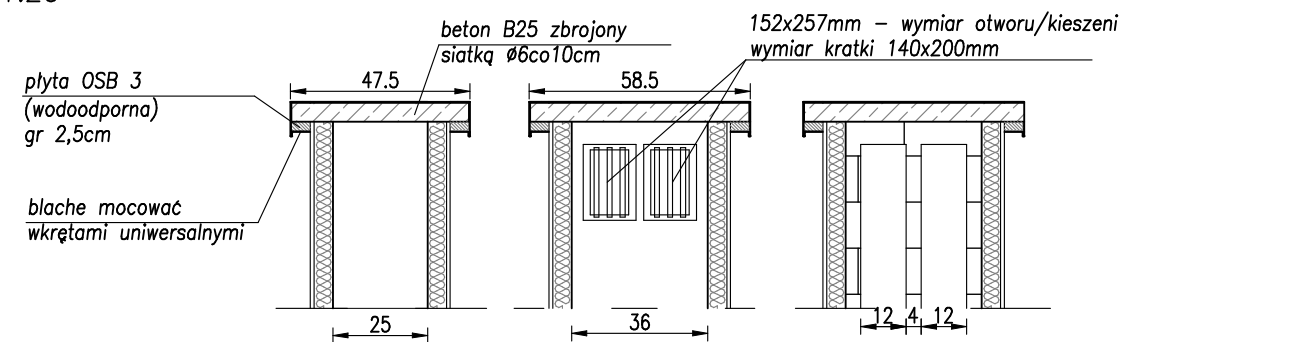
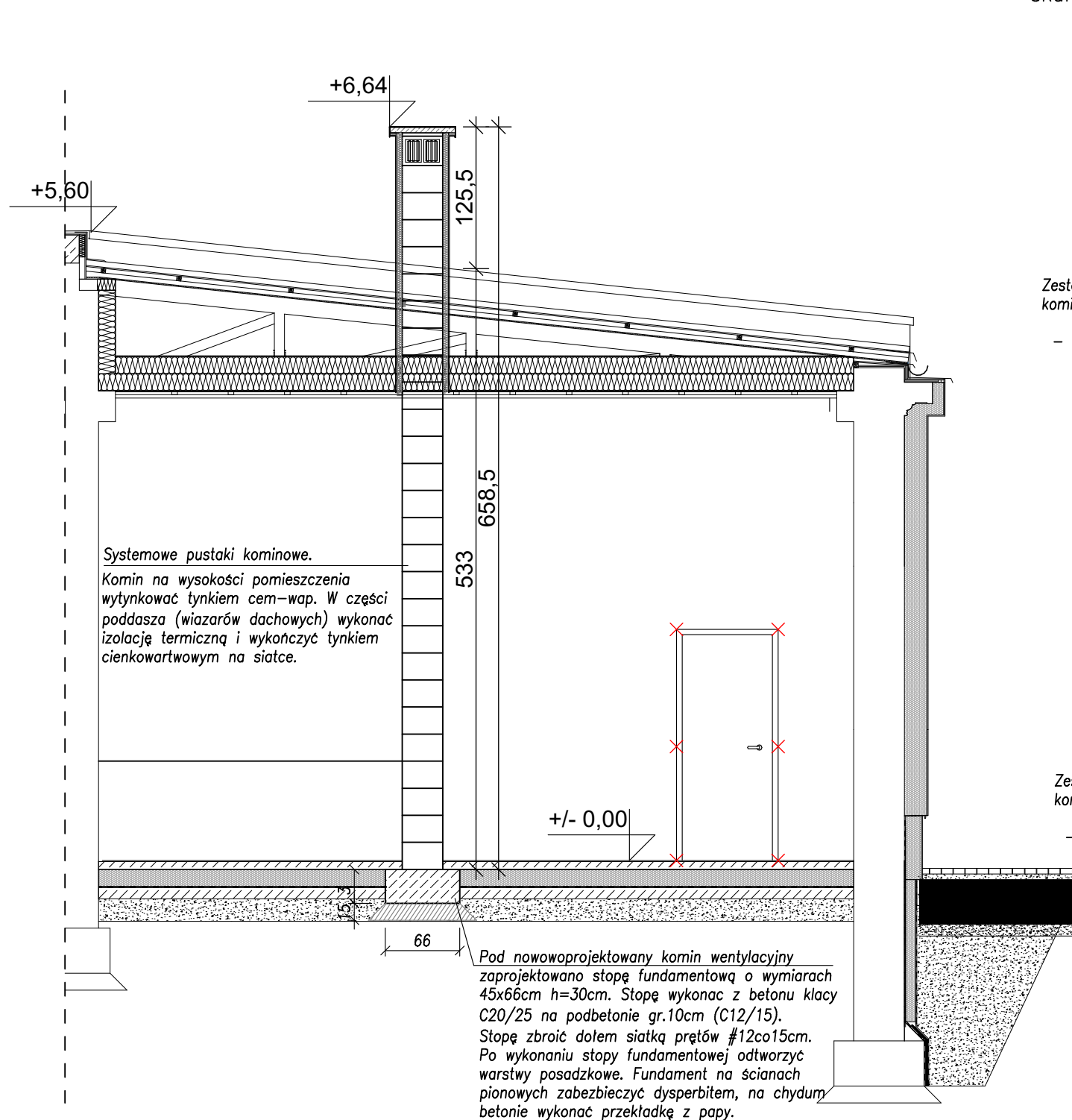
UWAGA
1. PRZED ROZPOCZĘCIEM PRAC BUDOWLANYCH, SPRAWDZIĆ WYMIARY NA BUDOWIE
W PRZYPADKU ROZBIEŻNOŚCI SKONTAKTOWAĆ SIĘ Z PROJEKTANTEM.

	JEDNOSTKA PROJEKTOWA: M&M ARCHITEKTURA SP. Z O.O. ul. Gdyńska 26, 31-323 Kraków Tel.: 696-484-414 e-mail: mmarchitektura.projekty@gmail.com
ARCHITEKTURA	
PROJEKT: PRZEBUDOWA BUDYNKU USŁUGOWO BIUROWEGO, BUDOWĄ WIATY WRAZ Z INFRASTRUKTURĄ TECHNICZNĄ	
ADRES OBIEKTU: Dz.nr 319/6 obr.106 Podgórze, Kraków	
INWESTOR / ADRES INWESTORA: Małopolski Urząd Wojewódzki w Krakowie ul. Basztowa 22, 31-156 Kraków	
PROJEKTOWAŁ: mgr inż. arch. Łukasz Jankiewicz MPOIA/003/2009	
SPRAWDZIŁ: mgr inż. arch. Roman Sacha upr. nr UAN-Upr.99/88	
STUDIUM: PROJEKT BUDOWLANY	BRANŻA: ARCHITEKTURA
NAZWA RYSUNKU: RZUT LEGARÓW	
DATA: X 2025	SKALA: 1:100
RYS NR: A8	

PROJEKTOWANE KOMINY WENTYLACYJNE

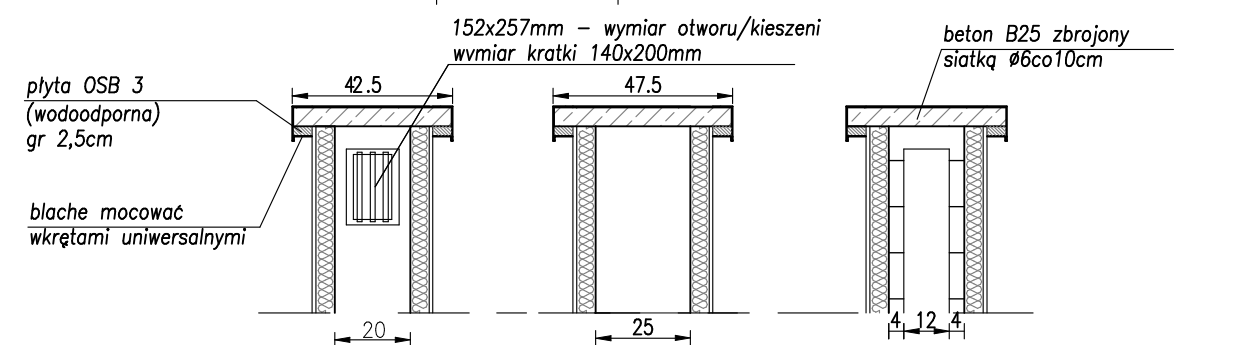
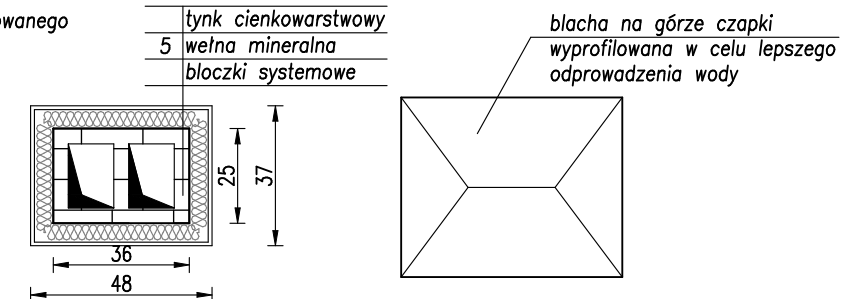
DETAL WYKONANIA PROJEKTOWANEGO KOMINA WENTYLACYJNEGO K3 K4

skala 1:20



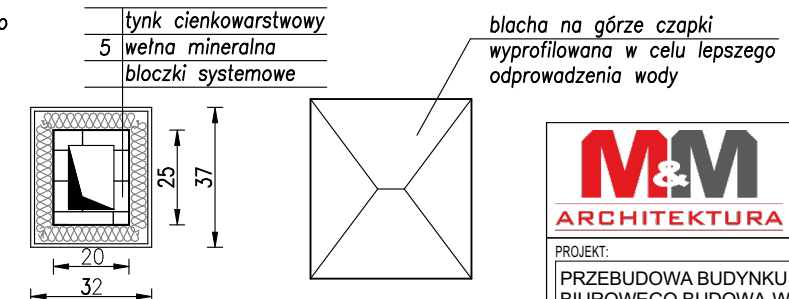
Zestawienie materiałów do wykonania obróbki projektowanego komina wentylacyjnego:

- projektowany komin wentylacyjny, szt.1
blacha $A=0,86m^2$
plyta OSB3 2,5x5cm L=2,12mb.



Zestawienie materiałów do wykonania obróbki projektowanego komina wentylacyjnego:

- projektowany komin wentylacyjny, szt.1
blacha $A=0,86m^2$
plyta OSB3 2,5x5cm $L=2,12mb.$



UWAGI:

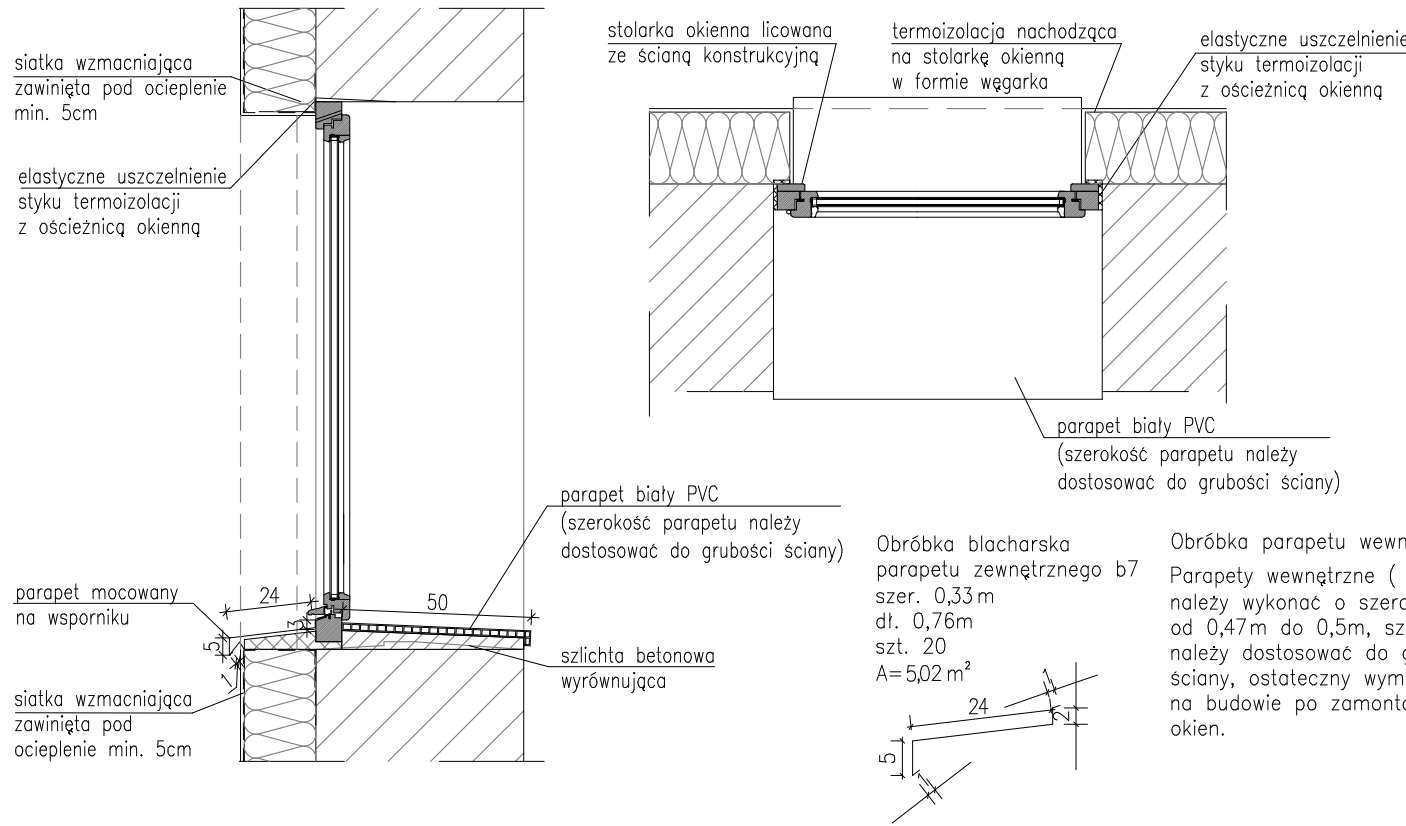
1. Wszystkie wymiary weryfikować na budowie ze stanem istniejącym.
2. W trakcie wykonywania robót o wszelkich niezgodnościach projektu ze stanem istniejącym poinformować projektanta.
3. Nowy komin wykonać z systemowych pustaków kominowych wentylacyjnych.
4. Przed wykonaniem fundamentu należy zdemontować fragment warstw posadzkowych. Po wykonaniu komina należy otworzyć warstwy posadzkowe.

UWAGA

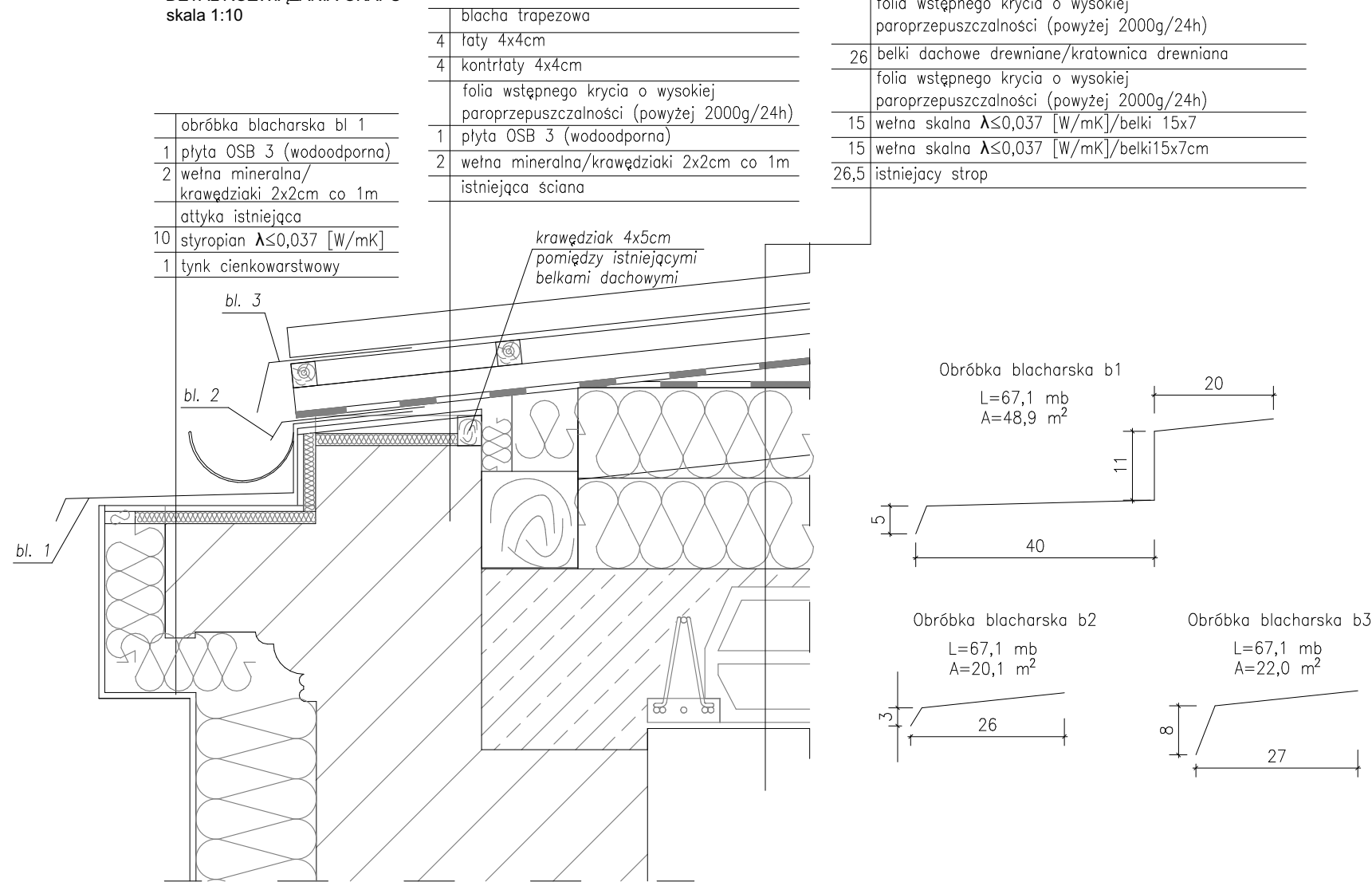
1. PRZED ROZPOCZĘCIEM PRAC BUDOWLANYCH, SPRAWDZIĆ WYMIARY NA BUDOWIE
W PRZYPADKU ROZBIEŻNOŚCI SKONTAKTOWAĆ SIĘ Z PROJEKTANTEM.



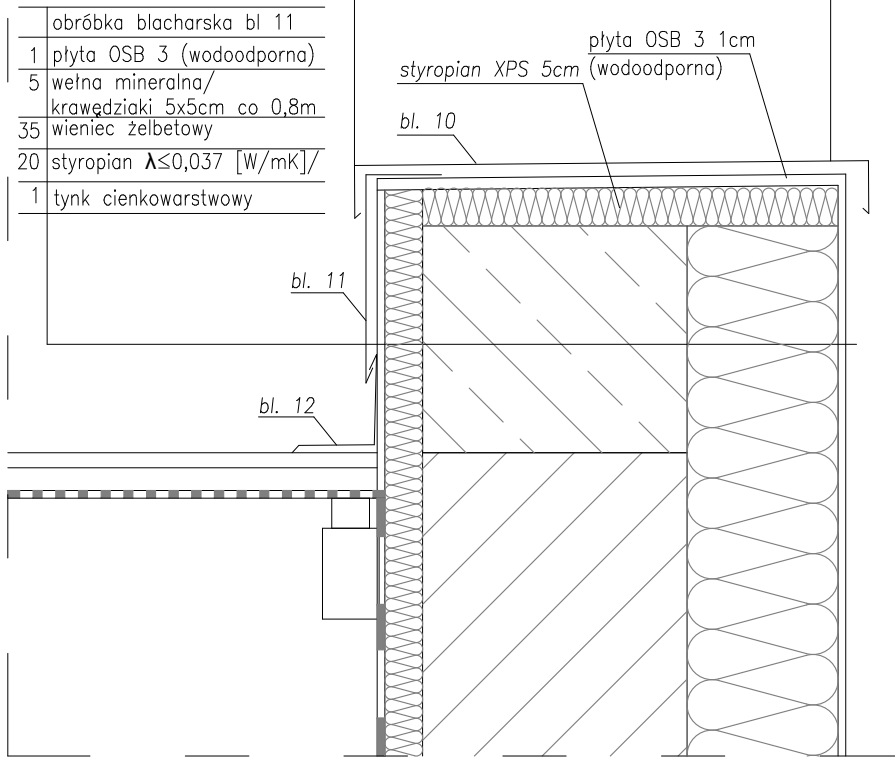
DETAL IZOLACJI OTWORU OKIENNEGO
skala 1:20



DETAL ROZWIĄZANIA OKAPU
skala 1:10

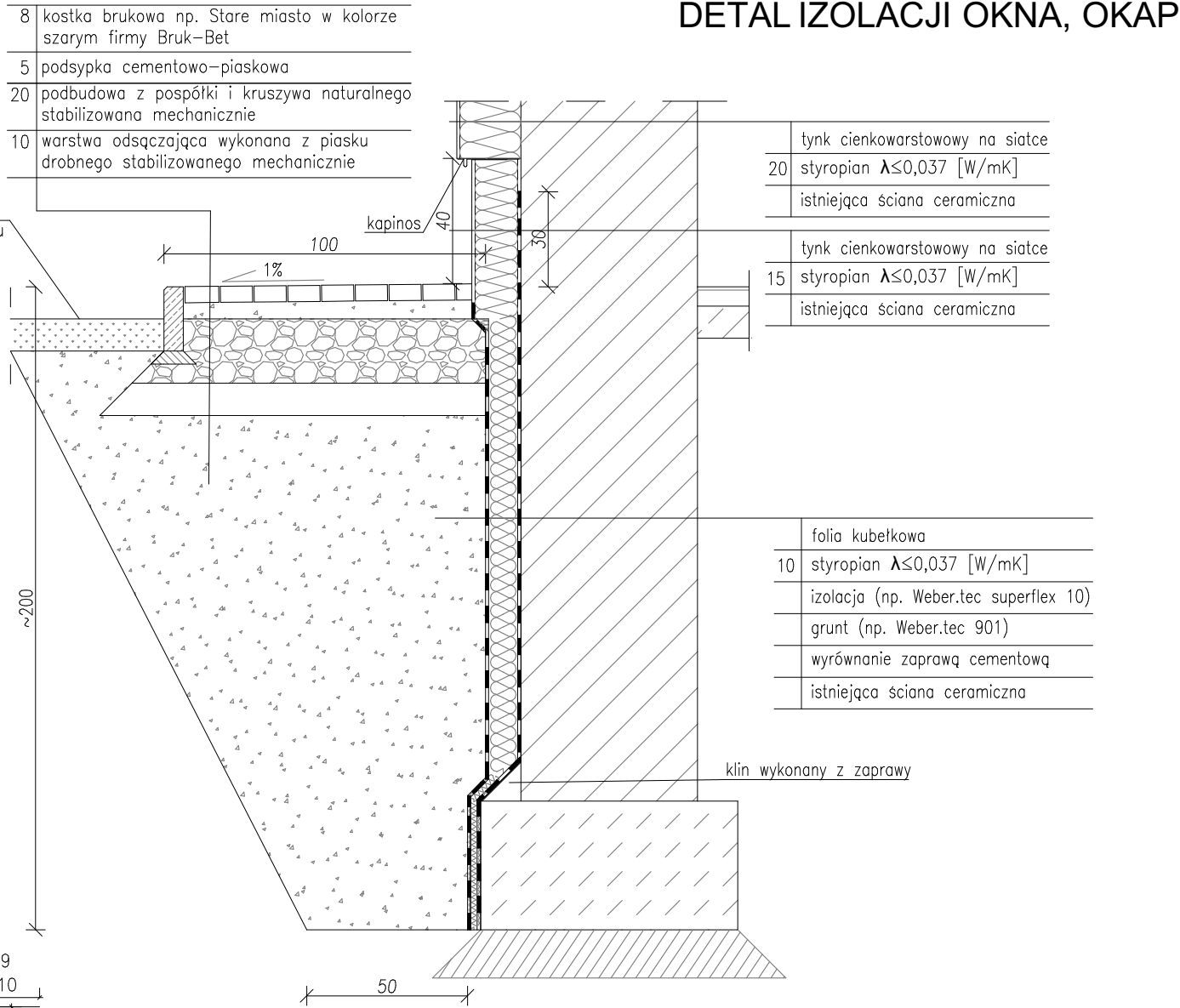


DETAL ROZWIĄZANIA ATTYKI SKRAJNEJ
skala 1:10

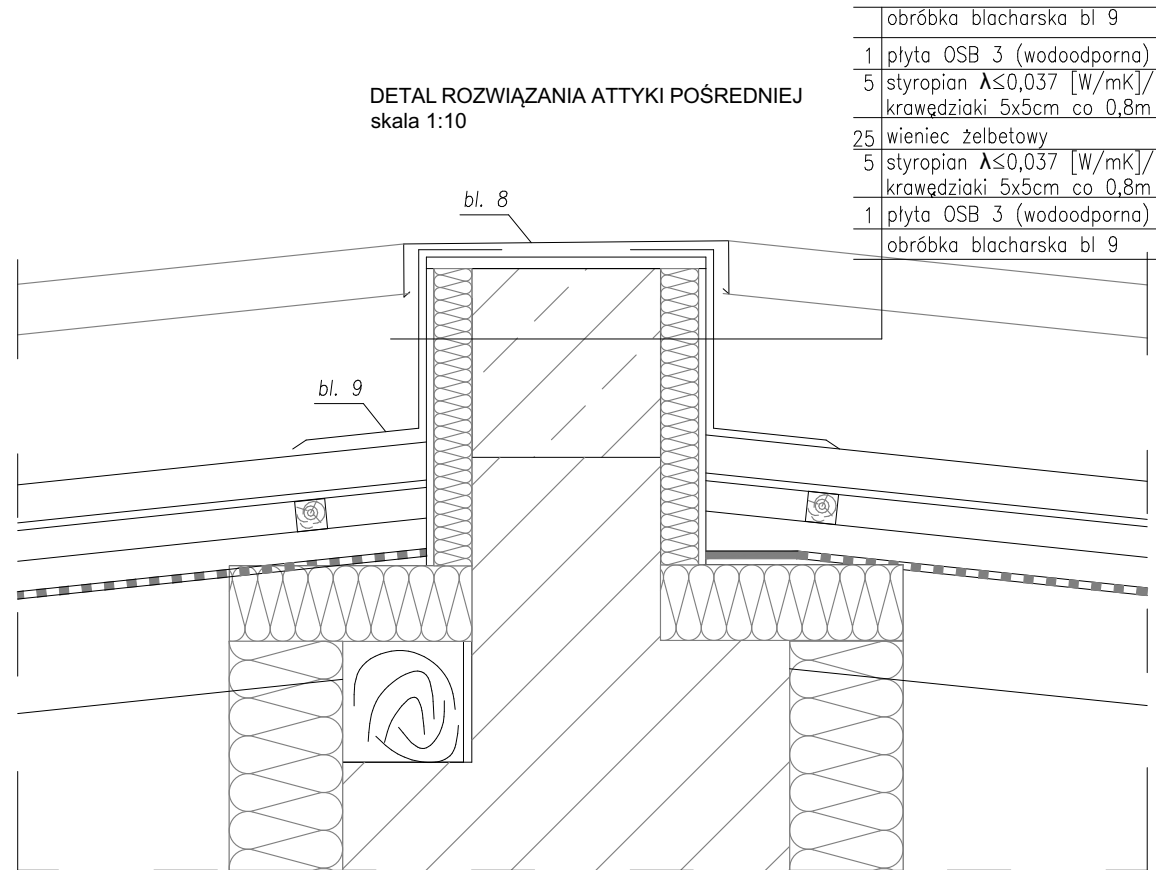


DETAL IZOLACJI FUNDAMENTÓW
skala 1:20

wyplantować teren na pasie o szerokości 2m, a w przypadku terenu utwardzonego uzupełnić ubytki w nawierzchni

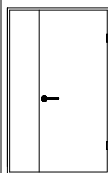
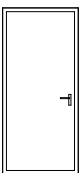
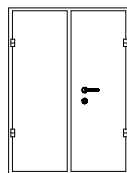
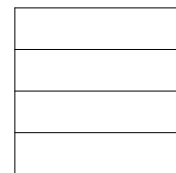


DETAL ROZWIĄZANIA ATTYKI POŚREDNIEJ
skala 1:10



		JEDNOSTKA PROJEKTOWA - M&M ARCHITEKTURA SP. Z O.O. ul. Gdylska 26, 31-323 Kraków Tel.: 696-484-414 e-mail: mmarchitektura.projekty@gmail.com	
ARCHITEKTURA			
PROJEKT:			
PRZEBUDOWA BUDYNKU USŁUGOWO BIUROWEGO, BUDOWA WIATY WRAZ Z INFRASTRUKTURĄ TECHNICZNĄ			
ADRES OBIEKTU:			
Dz.nr 319/6 obr.106 Podgórze, Kraków			
INWESTOR / ADRES INWESTORA:			
Małopolski Urząd Wojewódzki w Krakowie ul. Baszłowa 22, 31-156 Kraków			
PROJEKTOWAŁ:			
mgr inż. arch. Łukasz Jankiewicz MPOIA/003/2009			
SPRAWDZIŁ:			
mgr inż. arch. Roman Sacha upr. nr UAN-Upr.99/88			
STUDIUM:		BRANŻA:	
PROJEKT BUDOWLANY		ARCHITEKTURA	
NAZWA RYSUNKU :			
DETALE			
DATA:		RYS NR:	
X 2025		A10	
Wykonano na zlecenie Inwestora. Wszelkie prawa wynikające z prawa autorskiego zastrzeżone ©			

OBIEKT: okna	
symbol:	O1- P
schemat:	
wymiary w świetle	S 88
muru:	H 145
ilość:	prawe 7
	lewe
materiał:	PCV
typ/uwagi:	okna z nawiewnikami
współczynnik U:	$U_{max} = 0,9 \text{ W/(m}^2\text{K)}$
RAZEM:	7

OBIEKT: drzwi				
symbol:	D1- P	D1- L	D1	D2
schemat:				
wymiary w świetle	S 135	102	149	225
muru:	H 220	220	210	220
wymiary w świetle	S 90+30	90	139	
ościeżnicy:	H 215	215	205	
ilość:	prawe 1			
	lewe	2		
materiał:	stal	drewno	stal	stal
typ/uwagi:	drzwi zewnętrzne dwuskrzydłowe o szerokości przejścia min 1,20m - wejście główne dwa zamki	drzwi wewnętrzne	drzwi zewnętrzne do węzła cieplnego - po przebudowie otworu w ścianie, do wymiany na nowe	brama z napędem elektrycznym sterowana za pomocą pilota, kolor RAL 7016
współczynnik U:	$U_{max} = 1,3 \text{ W/(m}^2\text{K)}$	$U_{max} = 1,3 \text{ W/(m}^2\text{K)}$	$U_{max} = 1,3 \text{ W/(m}^2\text{K)}$	$U_{max} = 1,3 \text{ W/(m}^2\text{K)}$
RAZEM:	1	1	1	1

		JEDNOSTKA PROJEKTOWA : M&M ARCHITEKTURA SP. Z O.O. ul. Gdyńska 26, 31-323 Kraków Tel.: 696-484-414 e-mail: mmarchitektura.projekty@gmail.com
PROJEKT: PRZEBUDOWA BUDYNKU USŁUGOWO BIUROWEGO, BUDOWA WIATY WRAZ Z INFRASTRUKTURĄ TECHNICZNĄ		
ADRES OBIEKTU: Dz.nr 319/6 obr.106 Podgórze, Kraków		
INWESTOR / ADRES INWESTORA: Małopolski Urząd Wojewódzki w Krakowie ul. Basztowa 22, 31-156 Kraków		
PROJEKTOWAŁ: mgr inż. arch. Łukasz Jankiewicz MPOIA/003/2009		
SPRAWDZIŁ: mgr inż. arch. Roman Sacha upr. nr UAN-Upr.99/88		
STUDIUM: PROJEKT BUDOWLANY		BRANŻA: ARCHITEKTURA
NAZWA RYSUNKU : ZESTAWIENIE STOLARKI OKIENNEJ I DRZWIOWEJ,		
DATA: X 2025	SKALA: 1:100	RYS NR: A11
Wykonano na zlecenie Inwestora. Wszelkie prawa wynikające z prawa autorskiego zastrzeżone ©		

UWAGA:
 1. PRZED ROZPOCZĘCIEM PRAC BUDOWLANYCH, SPRAWDZIĆ WYMIARY NA BUDOWIE
 W PRZYPADKU ROZBIEŻNOŚCI SKONTAKTOWAĆ SIĘ Z PROJEKTANTEM.

NAZWA ELEMENTU PROJEKTU BUDOWLANEGO	ZAŁĄCZNIKI DO PROJEKTU BUDOWLANEGO
NAZWA ZAMIERZENIA BUDOWLANEGO	PRZEBUDOWA BUDYNKU USŁUGOWO-BIUROWEGO POLEGAJĄCA NA TERMOMODERNIZACJI, WYMIANIE POKRYCIA DACHU WRAZ ZE ZMIANĄ SPOSOBU UŻYTKOWANIA CZĘŚCI POMIESZCZENIA MAGAZYNOWEGO NA POMIESZCZENIE BIUROWE, WRAZ Z ROZBUDOWĄ WEW. INSTALACJI EN. ELEKTRYCZNEJ, C.O., TELETECHNICZNEJ, BUDOWĄ INSTALACJI KLIMATYZACJI, BUDOWĄ WIATY, BUDOWĄ DOJŚCIA I DOJAZDU NA DZ. NR 319/6, OBR. 106 PODGÓRZE PRZY UL. PÓŁŁANKI 78 W KRAKOWIE
KATEGORIA OBIEKTU BUDOWLANEGO	BUDYNEK USŁUGOWO-BIUROWY – KAT. XII WIATA – KAT. VIII
ADRES INWESTYCJI	województwo: małopolskie miejscowość: Kraków obręb: 106 Podgórze działka: 319/6
INWESTOR	Małopolski Urząd Wojewódzki w Krakowie ul. Basztowa 22, 31-156 Kraków
SPIS ZAWARTOŚCI – ELEMENTY SKŁADOWE:	INFORMACJA BIOZ OPINIA PRZYRODNICZA UZGODNIENIE ZDMK

INFORMACJA DOTYCZĄCA
BEZPIECZEŃSTWA I OCHRONY ZDROWIA
NA PLACU BUDOWY

TEMAT OPRACOWANIA: **PRZEBUDOWA BUDYNKU USŁUGOWO-BIUROWEGO POLEGAJĄCA NA TERMOMODERNIZACJI, WYMIANIE POKRYCIA DACHU WRAZ ZE ZMIANĄ SPOSOBU UŻYTKOWANIA CZĘŚCI POMIESZCZENIA MAGAZYNOWEGO NA POMIESZCZENIE BIUROWE, WRAZ Z ROZBUDOWĄ WEW. INSTALACJI EN. ELEKTRYCZNEJ, C.O., TELETECHNICZNEJ, BUDOWĄ INSTALACJI KLIMATYZACJI, BUDOWĄ WIATY, BUDOWĄ DOJŚCIA I DOJAZDU NA DZ. NR 319/6, OBR. 106 PODGÓRZE PRZY UL. PÓŁŁANKI 78 W KRAKOWIE**

INWESTOR: Małopolski Urząd Wojewódzki w Krakowie
ul. Basztowa 22,
31-156 Kraków

LOKALIZACJA: województwo: małopolskie
miejscowość: Kraków
obręb: 106 Podgórze
działka: 319/6

Projektant : **mgr inż. arch. Łukasz Jankiewicz**
Upr. MPOIA/003/2009

Adres projektanta: ul. Majora 24/5 31-422 Kraków

PAŹDZIERNIK 2025 r.

1. ZAKRES I KOLEJNOŚĆ WYKONYWANYCH ROBÓT

Zakres robót obejmuje: **PRZEBUDOWA BUDYNKU USŁUGOWO-BIUROWEGO POLEGAJĄCA NA TERMOMODERNIZACJI, WYMIANIE POKRYCIA DACHU WRAZ ZE ZMIANĄ SPOSOBU UŻYTKOWANIA CZĘŚCI POMIESZCZENIA MAGAZYNOWEGO NA POMIESZCZENIE BIUROWE, WRAZ Z ROZBUDOWĄ WEW. INSTALACJI EN. ELEKTRYCZNEJ, C.O., TELETECHNICZNEJ, BUDOWĄ INSTALACJI KLIMATYZACJI, BUDOWĄ WIATY, BUDOWĄ DOJŚCIA I DOJAZDU NA DZ. NR 319/6, OBR. 106 PODGÓRZE PRZY UL. PÓŁŁANKI 78 W KRAKOWIE**

Kolejność robót:

- 1.1. zagospodarowanie placu budowy
- 1.2. roboty ziemne
- 1.3. roboty budowlano-montażowe
- 1.4. roboty wykończeniowe

2. ŚRODKI TECHNICZNE I ORGANIZACYJNE ZAPOBIEGAJĄCE NIEBEZPIECZEŃSTWOM WYNIKAJĄCYM Z WYKONYWANIA ROBÓT BUDOWLANYCH.

1. ZAKRES I KOLEJNOŚĆ WYKONYWANYCH ROBÓT

1.1. Zagospodarowanie placu budowy

Zagospodarowanie terenu budowy wykonuje się przed rozpoczęciem robót budowlanych, co najmniej w zakresie:

- a) wykonania dróg, wyjść i przejść dla pieszych,
- b) urządzenia składowisk materiałów i wyrobów

Teren budowy lub robót powinien być w miarę potrzeby ogrodzony lub skutecznie zabezpieczony przed osobami postronnymi. Wysokość ogrodzenia powinna wynosić, co najmniej 1,5 m. Szerokość dróg komunikacyjnych na placu budowy lub robót powinna być dostosowana do używanych środków transportowych. Drogi i ciągi piesze na placu budowy powinny być utrzymane we właściwym stanie technicznym. Nie wolno na nich składować materiałów, sprzętu lub innych przedmiotów. Drogi komunikacyjne dla wózków i taczek oraz pochylnie, po których dokonuje się ręcznego przenoszenia ciężarów nie powinny mieć spadków większych niż 10%. Przejścia o pochyleniu większym niż 15 % należy zaopatrzyć w listwy umocowane poprzecznie, w odstępach nie mniejszych niż 0,40 m lub schody o szerokości nie mniejszej niż 0,75 m, zabezpieczone, co najmniej z jednej strony balustradą. Balustrada składa się z deski krawężnikowej o wysokości 0,15 m i poręczy ochronnej umieszczonej na wysokości 1,10 m. Wolną przestrzeń pomiędzy deską krawężnikową a poręczą należy wypełnić w sposób zabezpieczający pracowników przed upadkiem. Strefa niebezpieczna, w której istnieje zagrożenie spadania z wysokości przedmiotów, powinna być ogrodzona balustradami i oznakowana w sposób uniemożliwiający dostęp osobom postronnym. Strefa ta nie może wynosić mniej niż 1/10 wysokości, z której mogą spadać przedmioty, lecz nie mniej niż 6,0 m. Przejścia, przejazdy i stanowiska pracy w strefie niebezpiecznej powinny być zabezpieczone daszkami ochronnymi.

Daszki ochronne powinny znajdować się na wysokości nie mniejszej niż 2,4 m nad terenem w najniższym miejscu i być nachylone pod kątem 45° w kierunku źródła zagrożenia.

Pokrycie daszków powinno być szczelne i odporne na przebicie przez spadające przedmioty. Używanie daszków ochronnych jako rusztowań lub miejsc składowania narzędzi, sprzętu, materiałów jest zabronione. Instalacje rozdziału energii elektrycznej na terenie budowy powinny być zaprojektowane i wykonane oraz utrzymywane i użytkowane w taki sposób, aby nie stanowiły zagrożenia pożarowego lub wybuchowego, lecz chroniły pracowników przed porażeniem prądem elektrycznym. Roboty związane z podłączeniem, sprawdzaniem, konserwacją i naprawą instalacji i urządzeń elektrycznych mogą być wykonywane wyłącznie przez osoby posiadające odpowiednie uprawnienia.

Nie jest dopuszczalne sytuowanie stanowisk pracy, składowisk wyrobów i materiałów lub maszyn i urządzeń budowlanych bezpośrednio pod napowietrznymi liniami elektroenergetycznymi

Przewody elektryczne zasilające urządzenia mechaniczne powinny być zabezpieczone przed uszkodzeniami mechanicznymi, a ich połączenia z urządzeniami mechanicznymi wykonane w sposób zapewniający bezpieczeństwo pracy osób obsługujących takie urządzenia. W przypadkach zastosowania urządzeń ochronnych różnicowoprądowych w w/w instalacjach, należy sprawdzać ich działanie każdorazowo przed przystąpieniem do pracy. Należy zapewnić dostateczną ilość wody zdatnej do picia pracownikom zatrudnionym na budowie oraz do celów higieniczno - sanitarnych, gospodarczych i przeciwpożarowych.

Niezależnie od ilości wody należy zapewnić, co najmniej 2,5 l na dobę na każdy metr kwadratowy powierzchni terenu poza budynkami, wymagającej polewania (tereny zielone, utwardzone ulice, place itp.) Pracownikom zatrudnionym w warunkach szczególnie uciążliwych należy zapewnić: posiłki wydawane ze względów profilaktycznych, napoje, których rodzaj i temperatura powinny być dostosowane do warunków wykonywania pracy

Pracownik może przyrządzać sobie posiłki we własnym zakresie z produktów otrzymanych od pracodawcy. Na terenie budowy powinny być urządzone i wydzielone pomieszczenia higieniczno – sanitarne i socjalne – szatnie (na odzież roboczą i ochronną), oraz ustępy. Dopuszczalne jest korzystanie z istniejących na terenie budowy pomieszczeń i urządzeń higieniczno – sanitarnych inwestora.

Na terenie budowy powinny być wyznaczone oznakowane, utwardzone i odwodnione miejsca do składania materiałów i wyrobów. Składowiska materiałów, wyrobów i urządzeń technicznych należy wykonać w sposób wykluczający możliwość wywrócenia, zsunięcia, rozsunięcia się lub spadnięcia składowanych wyrobów i urządzeń. Materiały drobnicowe powinny być ułożone w stosy o wysokości nie większej niż 2,0 m, a stosy materiałów workowanych ułożone w warstwach krzyżowo do wysokości nieprzekraczającej 10 – warstw.

Teren budowy powinien być wyposażony w sprzęt niezbędny do gaszenia pożarów, który powinien być regularnie sprawdzany, konserwowany i uzupełniany, zgodnie z wymaganiami producentów i przepisów przeciwpożarowych. Ilość i rozmieszczenie

gaśnic przenośnych powinno być zgodne z wymaganiami przepisów przeciwpożarowych.

W pomieszczeniach zamkniętych należy zapewnić wymianę powietrza, wynikającą z potrzeb bezpieczeństwa pracy. Wentylacja powinna działać sprawnie i zapewniać dopływ świeżego powietrza. Nie może ona powodować przeciągów, wyzębienia lub przegrzewania pomieszczeń pracy.

1.2. Roboty ziemne

Zagrożenia występujące przy wykonywaniu robót ziemnych:

- upadek pracownika lub osoby postronnej do wykopu (brak wyгородzenia wykopu balustradami; brak przykrycia wykopu),
- zasypanie pracownika w wykopie wąskoprzestrzennym (brak zabezpieczenia ścian wykopu przed obsunięciem się; obciążenie klina naturalnego odłamu gruntu urobkiem pochodzącym z wykopu),
- potrącenie pracownika lub osoby postronnej łyżką koparki przy wykonywaniu robót na placu budowy lub w miejscu dostępnym dla osób postronnych (brak wyгородzenia strefy niebezpiecznej).

Roboty ziemne powinny być prowadzone na podstawie projektu określającego położenie instalacji i urządzeń podziemnych, mogących znaleźć się w zasięgu prowadzonych robót.

Wykonywanie robót ziemnych w bezpośrednim sąsiedztwie sieci, takich jak:

elektroenergetyczne, gazowe, telekomunikacyjne, ciepłownicze, wodociągowe i kanalizacyjne, powinno być poprzedzone określeniem przez kierownika budowy bezpiecznej odległości w jakiej mogą być one wykonywane od istniejącej sieci i sposobu wykonywania tych robót.

W czasie wykonywania robót ziemnych miejsca niebezpieczne należy ogrodzić i umieścić napisy ostrzegawcze. W czasie wykonywania wykopów w miejscach dostępnych dla osób niezatrudnionych przy tych robotach, należy wokół wykopów pozostawionych na czas zmroku i w nocy ustawić balustrady zaopatrzone w światło ostrzegawcze koloru czerwonego. Poręcze balustrad powinny znajdować się na wysokości 1,10 m nad terenem i w odległości nie mniejszej niż 1,0 m od krawędzi wykopu. Wykopy o ścianach pionowych nieumocnionych, bez rozparcia lub podparcia mogą być wykonywane tylko do głębokości 1,0 m w gruntach zwartych, w przypadku gdy teren przy wykopie nie jest obciążony w pasie o szerokości równej głębokości wykopu. Wykopy bez umocnień o głębokości większej niż 1,0 m, lecz nie większej od 2,0 m można wykonywać, jeżeli pozwalają na to wyniki badań gruntu i dokumentacja geologiczna – inżynierska. Bezpieczne nachylenie ścian wykopów powinno być określone w dokumentacji projektowej wówczas, gdy:

- roboty ziemne wykonywane są w gruncie nawodnionym,
- teren przy skarpie wykopu ma być obciążony w pasie równym głębokości wykopu,
- grunt stanowią łyły skłonne do pęcznienia,
- wykopu dokonuje się na terenach osuwiskowych,
- głębokość wykopu wynosi więcej niż 4,0 m.

Jeżeli wykop osiągnie głębokość większą niż 1,0 m od poziomu terenu, należy wykonać zejście (wejście) do wykopu. Odległość pomiędzy zejściami (wejściami) do wykopu nie powinna przekraczać 20,0 m. Należy również ustalić rodzaje prac, które powinny być wykonywane przez, co najmniej dwie osoby, w celu zapewnienia asekuracji, ze względu na możliwość wystąpienia szczególnego zagrożenia dla zdrowia lub życia ludzkiego.

Dotyczy to prac wykonywanych w wykopach i wyrobiskach o głębokości większej od 2,0 m.

Składowanie urobku, materiałów i wyrobów jest zabronione:

- w odległości mniejszej niż 0,60 m od krawędzi wykopu, jeżeli ściany wykopu są obudowane oraz jeżeli obciążenie urobku jest przewidziane w doborze obudowy,
- w strefie klina naturalnego odłamu gruntu, jeżeli ściany wykopu nie są obudowane.

Ruch środków transportowych obok wykopów powinien odbywać się poza granicą klina naturalnego odłamu gruntu. W czasie wykonywania robót ziemnych nie powinno dopuszczać się do tworzenia nawisów gruntu. Przebywanie osób pomiędzy ścianą wykopu a koparką, nawet w czasie postoiu jest zabronione. Zakładanie obudowy lub montaż rur w uprzednio wykonanym wykopie o ścianach pionowych i na głębokości powyżej 1,0 m wymaga tymczasowego zabezpieczenia osób klatkami osłonowymi lub obudową prefabrykowaną.

1.3. Roboty budowlano – montażowe

Zagrożenia występujące przy wykonywaniu robót budowlano – montażowych:

- upadek pracownika z wysokości (brak zabezpieczenia obrysu stropu; brak zabezpieczenia otworów technologicznych w powierzchni stropu;

Przebywanie osób na górnych płaszczyznach ścian, belek, słupów, oraz na dwóch niższych kondygnacjach, znajdujących się bezpośrednio pod kondygnacją, na której prowadzone są roboty montażowe, jest zabronione.

Balustradami powinny być zabezpieczone:

Otworki w stropach na których prowadzone są prace lub do których możliwy jest dostęp ludzi, należy zabezpieczyć przed możliwością wpadnięcia lub ogrodzić balustradą.

Przemieszczanie w poziomie stanowisko pracy powinno mieć zapewnione mocowanie końcówki linki bezpieczeństwa do pomocniczej liny ochronnej lub prowadnicy poziomej, zamocowanej na wysokości około 1,50 m wzdłuż zewnętrznej strony krawędzi przejścia.

Ponadto, należy ustalić rodzaje prac, które powinny być wykonywane, przez co najmniej dwie osoby, w celu zapewnienia asekuracji, ze względu na możliwość wystąpienia szczególnego zagrożenia dla zdrowia lub życia ludzkiego.

Dotyczy to prac wykonywanych na wysokości powyżej 2,0 m w przypadkach, w których wymagane jest zastosowanie środków ochrony indywidualnej przed upadkiem z wysokości.

1.4. Roboty wykończeniowe

Zagrożenia występujące przy wykonywaniu robót wykończeniowych:

- upadek pracownika z wysokości (brak balustrad ochronnych przy podestach roboczych rusztowania; brak stosowania sprzętu chroniącego przed upadkiem z wysokości przy wykonywaniu robót związanych z montażem lub demontażem rusztowania),
- uderzenie spadającym przedmiotem osoby postronnej korzystającej z ciągu pieszego usytuowanego przy budowanym lub remontowanym obiekcie budowlanym (brak wyгородzenia strefy niebezpiecznej).

Roboty wykończeniowe zewnętrzne (elewacja budynku) mogą być wykonywane przy użyciu ruchomych podestów roboczych oraz rusztowań.

Montaż rusztowań, ich eksploatacja i demontaż powinny być wykonane zgodnie z instrukcją producenta lub projektem indywidualnym. Osoby zatrudnione, przy montażu i demontażu rusztowań oraz monterzy podestów roboczych powinien posiadać wymagane uprawnienia.

Osoby dokonujące montażu i demontażu rusztowań obowiązane są do stosowania urządzeń zabezpieczających przed upadkiem

z wysokości. Przed montażem i demontażem rusztowań należy wyznaczyć i wygradzić strefę niebezpieczną. Rusztowania i ruchome podesty robocze powinny być wykorzystywane zgodnie z przeznaczeniem. Odbiór rusztowania dokonuje się wpisem do dziennika budowy lub w protokole odbioru technicznego. W przypadku rusztowań systemowych dopuszczalne jest umieszczenie poręczy ochronnej na wysokości 1,00 m. Rusztowania z elementów metalowych powinny być uziemione i posiadać instalację piorunochronną. Rusztowania usytuowane bezpośrednio przy drogach, ulicach oraz w miejscach przejazdów i przejść dla pieszych, powinny posiadać daszki ochronne i osłonę z siatek ochronnych. Stosowanie siatek ochronnych nie zwalnia z obowiązku stosowania balustrad. Roboty wykończeniowe wewnętrzne mogą być wykonywane z rusztowań składanych typu „Warszawa” (roboty tynkarskie, montażowe, instalacyjne) oraz drabin rozstawnych (roboty malarskie). Montaż rusztowań, ich eksploatacja i demontaż powinny być wykonane zgodnie z instrukcją producenta. Montaż i demontaż tego typu rusztowań może być przeprowadzony tylko i wyłącznie przez osoby odpowiednio przeszkolone w zakresie jego konstrukcji, montażu i demontażu. Rusztowania tego typu powinny być wykorzystywane zgodnie z przeznaczeniem. Dopuszcza się wykonywanie robót malarskich obróbce elementów kamiennych, pracownicy powinni używać środków ochrony podłogi. Drabiny należy zabezpieczyć przed poślizgiem i rozsunięciem się oraz zapewnić ich stabilność.

W pomieszczeniach, w których będą prowadzone roboty malarskie roztworami wodnymi, należy wyłączyć instalację elektryczną i stosować zasilanie, które nie będzie mogło spowodować zagrożenia prądem elektrycznym. Przy ręcznej lub mechanicznej obróbce elementów kamiennych, pracownicy powinni używać środków ochrony indywidualnej.

Stanowiska pracy powinny umożliwić swobodę ruchu, niezbędną do wykonywania pracy.

1.5. Maszyny i urządzenia techniczne użytkowane na placu budowy

Zagrożenia występujące przy wykonywaniu robót budowlanych przy użyciu maszyn i urządzeń technicznych:

- pochwycenie kończyny górnej lub kończyny dolnej przez napęd (brak pełnej osłony napędu),
- potrącenie pracownika lub osoby postronnej łyżką koparki przy wykonywaniu robót na placu budowy lub w miejscu dostępnym dla osób postronnych (brak wygradzenia strefy niebezpiecznej),

Maszyny i inne urządzenia techniczne oraz narzędzia zmechanizowane powinny być montowane, eksploatowane i obsługiwane zgodnie z instrukcją producenta oraz spełniać wymagania określone w przepisach dotyczących systemu oceny zgodności. Maszyny i inne urządzenia techniczne, podlegające dozorowi technicznemu, mogą być używane na terenie budowy tylko wówczas, jeżeli wystawiono dokumenty uprawniające do ich eksploatacji. Wykonawca, użytkujący maszyny i inne urządzenia techniczne, niepodlegające dozorowi technicznemu, powinien udostępnić organom kontroli dokumentację techniczną – ruchową lub instrukcję obsługi tych maszyn lub urządzeń.

Operatorzy lub maszyniści maszyn budowlanych, kierowcy wózków i innych maszyn o napędzie silnikowym powinni posiadać wymagane kwalifikacje. Stanowiska pracy operatorów maszyn lub innych urządzeń technicznych, które nie posiadają kabin, powinny być: zadaszone i zabezpieczone przed spadającymi przedmiotami, osłonięte w okresie zimowym.

2. ŚRODKI TECHNICZNE I ORGANIZACYJNE ZAPOBIEGAJĄCE NIEBEZPIECZESTWOM WYNIKAJĄCYM Z WYKONYWANIA ROBÓT BUDOWLANYCH.

Bezpośredni nadzór nad bezpieczeństwem i higieną pracy na stanowiskach pracy sprawują odpowiednio kierownik budowy (kierownik robót) oraz mistrz budowlany, stosownie do zakresu obowiązków. Nieprzestrzeganie przepisów bhp na placu budowy prowadzi do powstania bezpośrednich zagrożeń dla życia lub zdrowia pracowników.

Osoba kierująca pracownikami jest obowiązana:

- organizować stanowiska pracy zgodnie z przepisami i zasadami bezpieczeństwa i higieny pracy,
- dbać o sprawność środków ochrony indywidualnej oraz ich stosowania zgodnie z przeznaczeniem,
- organizować, przygotowywać i prowadzić prace, uwzględniając zabezpieczenie pracowników przed wypadkami przy pracy, chorobami zawodowymi i innymi chorobami związanymi z warunkami środowiska pracy,
- dbać o bezpieczny i higieniczny stan pomieszczeń pracy i wyposażenia technicznego, a także o sprawność środków ochrony zbiorowej i ich stosowania zgodnie z przeznaczeniem,

Na podstawie:

- oceny ryzyka zawodowego występującego przy wykonywaniu robót na danym stanowisku pracy
- wykazu prac szczególnie niebezpiecznych,
- określenia podstawowych wymagań bhp przy wykonywaniu prac szczególnie niebezpiecznych,
- wykazu prac wykonywanych przez co najmniej dwie osoby,
- wykazu prac wymagających szczególnej sprawności psychofizycznej

kierownik budowy powinien podjąć stosowne środki profilaktyczne mające na celu:

- zapewnić organizację pracy i stanowisk pracy w sposób zabezpieczający pracowników przed zagrożeniami wypadkowymi oraz oddziaływaniem czynników szkodliwych i uciążliwych,
- zapewnić likwidację zagrożeń dla zdrowia i życia pracowników głównie przez stosowanie technologii, materiałów i substancji nie powodujących takich zagrożeń.

W razie stwierdzenia bezpośredniego zagrożenia dla życia lub zdrowia pracowników osoba kierująca, pracownikami obowiązana jest do niezwłocznego wstrzymania prac i podjęcia działań w celu usunięcia tego zagrożenia.

Pracownicy zatrudnieni na budowie, powinni być wyposażeni w środki ochrony indywidualnej oraz odzież i obuwie robocze, zgodnie z tabelą norm przydziału środków ochrony indywidualnej oraz odzieży i obuwia roboczego opracowaną przez pracodawcę.

Środki ochrony indywidualnej w zakresie ochrony zdrowia i bezpieczeństwa użytkowników tych środków powinny zapewniać wystarczającą ochronę przed występującymi zagrożeniami (np. upadek z wysokości, uszkodzenie głowy, twarzy, wzroku, słuchu). Kierownik budowy obowiązany jest informować pracowników o sposobach posługiwania się tymi środkami.



Natura Projekt Tomasz Jaworski

Opinia przyrodnicza

Ul. Półłanki 78
dz.ew. nr 319/6, obr. ew. 106, Podgórze
Gmina Kraków

Zamawiający
M&M ARCHITEKTURA SP. Z O.O.
Ul. Gdyńska 26,
31-323 Kraków

Autor opracowania

specjalista ds. ochrony przyrody

mgr inż. Tomasz Jaworski

mgr inż. Tomasz Jaworski

kwiecień 2026r.

I. Cel opracowania

Weryfikacja obecności chronionych gatunków zwierząt w obrębie działki ew. nr 319/6, obr. ew. 106, Podgórze w Krakowie przy ulicy Półłanki 78, objętej planowaną inwestycją.

II. Metodyka

Prace inwentaryzacyjne w celu wydania opinii obejmowały:

- ogólna wizja terenowa,
- weryfikacja obecności chronionych gatunków roślin,
- weryfikacja obecności zwierząt na przedmiotowym terenie,

III. Podstawa opracowania

- Ustawa z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody (Dz. U. 2004 Nr 92 poz.880 z późniejszymi zmianami).
- Ustawa z dnia 7 lipca 1994 r. prawo budowlane (Dz. U. 1994 Nr 89, poz. 214 z późniejszymi zmianami).
- Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 9 października 2014 r. w sprawie gatunków dziko występujących roślin objętych ochroną (Dz. U. 2014 poz.1409).
- Rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 16 grudnia 2016 r. w sprawie gatunków dziko występujących zwierząt objętych ochroną (Dz. U. 2016 poz.2183).
- Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 9 października 2014r. w sprawie ochrony gatunkowej grzybów (Dz. U. 2014 poz.1408).

IV. Data oględzin terenu

Opinia została sporządzona na podstawie wizji terenowej przeprowadzonej w dniu 03.04.2020 r w godzinach przedpołudniowych.

V. Opis terenu

Teren objęty planowaną inwestycją położony w otoczeniu zabudowy przemysłowej i magazynowej.

W obrębie planowanej inwestycji oprócz budynku i terenów utwardzonych występuje roślinność antropogeniczna w formie trawników z udziałem gatunków dwuliściennych oraz zadrzewienia i zakrzewienia. W obrębie planowanej inwestycji występują okazałe drzewa cenne z punktu widzenia kształtowania zieleni terenów miejskich.

Stan roślinności dobry.

VI. Wyniki przeprowadzonej inwentaryzacji

Na dzień przeprowadzonych oględzin:

- nie stwierdzono bieżącej aktywności lęgowej ptaków wyrażonej w znoszeniu materiałów budulcowych na gniazda,
- na drzewach stwierdzono obecność:
 - duże gniazdo na sośnie aktywne z potencjalną możliwością zasiedlenia w tym sezonie lęgowym,
 - zeszłoroczne gniazdo kwiczoła lub kosa,
 - resztki gniazda kwiczoła lub kosa,
 - dziupla oraz świeże ślady rozkuwania nowej dziupli przez dzięcioła,
- w obrębie działki odnotowano obecność następujących ptaków:
 - sikorka – śpiew terytorialny potencjalne zasiedlenie dziupli,

- w obrębie elewacji budynku nie stwierdzono obecności gniazd,
- na północnej szczytowej części elewacji obecnie znajduje się nie zabezpieczony otwór wentylacyjny,
- nie stwierdzono chronionych gatunków roślin.

VII. Wnioski

Na podstawie przeprowadzonych oględzin oraz uzyskanych wyników proces inwestycyjny polegający na termomodernizacji budynku oraz prac ziemnych związanych z wykonaniem miejsc parkingowych w otoczeniu budynku nie naruszy przepisów obowiązującego prawa w zakresie ochrony przyrody.

Prace związane z zamknięciem otworu wentylacyjnego należy poprzedzić weryfikacją w zakresie potencjalnego zasiedlenia przez ptaki lub nietoperze.

Z uwagi na obecność drzew z gniazdami oraz drzew okazałych w bliskim sąsiedztwie prowadzonych prac należy:

- zabezpieczyć drzewa poprzez ich wyгородzenie przy pomocy ogrodzenia panelowego z uwzględnieniem strefy ochrony drzew (min. zasięg korony drzewa).

VIII. Dokumentacja fotograficzna





Fot.1-5. Zieleń w obrębie terenu planowanej inwestycji



Fot. 6-11. Budynek objęty pracami z zakresu termomodernizacji



Fot. 12. Gniazdo ptasie



Fot.14. Zeszłoroczne gniazdo kwiczoła lub kosa



Fot.15. Resztki gniazda



Fot.16-17. Dziupla sikorek

IX. Mapa



Ryc. A. Lokalizacja drzew objętych opracowaniem, źródło:

https://mapy.geoportal.gov.pl/imap/Imgp_2.html?gpmap=gp0, dane ewidencyjne: <https://geoinformatyka.com.pl/scalone-dzialki-z-uslugi-wfs-egib-dla-polski-do-pobrania/> stan na 15.12.2025



Kraków, dnia 10.04.2026r.

Wnioskodawca
Renata Talaga
ul. Basztowa 22
31-156 Kraków

Inwestor
Małopolski Urząd Wojewódzki
ul. Basztowa 22
31-156 Kraków

Dotyczy: uzgodnienia zarządcy drogi zmiany sposobu zagospodarowania terenu przyległego do pasa drogowego w oparciu o art. 35 ustawy o drogach publicznych dla zamierzenia inwestycyjnego pn.: „Przebudowa budynku usługowo-biurowego polegająca na termomodernizacji, wymianie pokrycia dachu wraz ze zmianą sposobu użytkowania części pomieszczenia magazynowego na pomieszczenie biurowe wraz z rozbudową wew. instalacji en. elektrycznej, C.O., teletechnicznej, budową instalacji klimatyzacji, budową wiaty, budową dojścia i dojazdu na dz. Nr 319/6 obr. 106 Podgórze przy ul. Półtanki 78 w Krakowie”.

Powierzchnia zabudowy: ok. 290m²

Zarząd Dróg Miasta Krakowa, w odpowiedzi na wniosek z dnia 01.04.2026r., **uzgadnia** możliwość włączenia do drogi ruchu drogowego spowodowanego zmianą zagospodarowania terenu przyległego do pasa drogowego w oparciu o ustalenia obowiązującego Miejscowego Planu Zagospodarowania Przestrzennego obszaru „Płaszów-Rybitwy”, zatwierdzonego Uchwałą Nr LXI/859/12 Rady Miasta Krakowa z dnia 21 listopada 2012r., oraz w oparciu o art. 35 ust. 3 ustawy o drogach publicznych dla zamierzenia inwestycyjnego pn. jw. pod następującymi warunkami:

- Dojazd do projektowanej inwestycji na dz. nr 319/6 obr. 106 Podgórze zapewni droga publiczna tj. ul. Półtanki poprzez drogę wewnętrzną zlokalizowaną na działkach nr 419, 420, 424 obr. 22 Podgórze (działki pozostają w zarządzie ZDMK), prowadzącą do terenu inwestycji;
- Zagospodarowanie terenu inwestycji winno uwzględniać ustalenia Miejscowego Planu Zagospodarowania Przestrzennego dla obszaru „Płaszów-Rybitwy”;
- Inwestor winien zapewnić/zrealizować miejsca postojowe dla prawidłowego funkcjonowania przedmiotowej inwestycji w ilości wynikającej z zapisów MPZP obszaru „Płaszów Rybitwy” w Krakowie, poza pasami drogowymi dróg publicznych.

Uwaga: „Warunki uzgodnienia zachowują ważność 3 lata

Z kim się kontaktować

W przypadku pytań lub wątpliwości, można się skontaktować

z Inspektorem prowadzącym tę sprawę: P. Tomasz Balicki (Dział Warunków):

- telefonicznie: 12 616 72 03;
- mailowo: sekretariat@zdmk.krakow.pl;
- osobiście: Dział Warunków, ul. Centralna 53 (po wcześniejszym umówieniu wizyty).

Otrzymują:

1 x Adresat

1 x aa 42362/2026

Zarząd Dróg Miasta Krakowa
tel. +48 12 616 74 16 (Sekretariat Główny) +48 12 616 75 55 (Centrum Sterowania Ruchem)
fax: +48 12 616 74 17, sekretariat@zdmk.krakow.pl
31-586 Kraków ul. Centralna 53
Adres e-doręczeń: AE:PL-66410-86716-SAHIS-28
www.zdmk.krakow.pl

Kierownik
Działu Warunków
Joanna Kucharska
Joanna Kucharska